

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission des Affaires sociales,
chargée des Allocations familiales**

—

**RÉUNION DU
MERCREDI 22 JUIN 2016**

—

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelijke vragen**

—

**Commissie voor de Sociale Zaken,
belast met de Kinderbijslag**

—

**VERGADERING VAN
WOENSDAG 22 JUNI 2016**

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE

INTERPELLATION 6

Interpellation de M. Jamal Ikazban 6

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "l'explosion des faits de violences à l'égard des seniors".

Discussion – Orateurs : 10

Mme Viviane Teitelbaum (MR)
Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni
M. Jamal Ikazban (PS)

QUESTION ORALE 18

Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz 18

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "l'accueil et la présence d'animaux domestiques dans les maisons de repos".

INHOUD

INTERPELLATIE 6

Interpellatie van de heer Jamal Ikazban 6

tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "de toename van geweldfeiten tegen senioren".

Bespreking – Sprekers: 10

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)
Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College
De heer Jamal Ikazban (PS)

MONDELINGE VRAAG 18

Mondelinge vraag van mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz 18

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "het onthaal en de aanwezigheid van huisdieren in de rusthuizen".

INTERPELLATIONS	22	INTERPELLATIES	22
Interpellation de M. Alain Maron,	22	Interpellatie van de heer Alain Maron	22
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "la position du Collège réuni sur le modèle flamand des allocations familiales et la proposition de la Ligue des familles".		betreffende "het standpunt van het Verenigd College over het Vlaams model van de kinderbijslag en het voorstel van de 'Ligue des familles'".	
Interpellation jointe de Mme Viviane Teitelbaum,	22	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Viviane Teitelbaum,	22
concernant "les propositions de la Ligue des Familles pour la gestion des allocations familiales".		betreffende "de voorstellen van de 'Ligue des Familles' voor het beheer van de kinderbijslag".	
Interpellation jointe de M. Pierre Kompany,	23	Toegevoegde interpellatie van de heer Pierre Kompany,	23
concernant "les politiques d'allocations familiales à Bruxelles".		betreffende "het kinderbijslagbeleid in Brussel".	
Interpellation jointe de Mme Véronique Jamoulle,	23	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Véronique Jamoulle,	23
concernant "la possibilité de la suppression du système de rang en matière d'allocations familiales".		betreffende "de verklaring van de burgemeesters tegen kinderarmoede".	
Discussion conjointe – Orateurs :	32	Samengevoegde bespreking – Sprekers:	32
M. Michel Colson (DéFI)		De heer Michel Colson (DéFI)	
Mme Liesbet Dhaene (N-VA)		Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)	
M. Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!)		De heer Michaël Verbauwhede (PTB*PVDAGO!)	
Mme Carla Dejonghe (Open Vld)		Mevrouw Carla Dejonghe (Open Vld)	
M. Paul Delva (CD&V)		De heer Paul Delva (CD&V)	
M. Arnaud Verstraete (Groen)		De heer Arnaud Verstraete (Groen)	
Mme Hannelore Goeman (sp.a)		Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a)	
Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni		Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College	

M. Alain Maron (Ecolo) Mme Viviane Teitelbaum (MR) M. Pierre Kompany (cdH) Mme Véronique Jamoulle (PS) M. Alain Maron (Ecolo)		De heer Alain Maron (Ecolo) Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) De heer Pierre Kompany (cdH) Mevrouw Véronique Jamoulle (PS) De heer Alain Maron (Ecolo)	
QUESTIONS ORALES	55	MONDELINGE VRAGEN	55
Question orale de Mme Carla Dejonghe	55	Mondelinge vraag van mevrouw Carla Dejonghe	55
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "les pensions sociales".		betreffende "de sociale pensions".	
Question orale jointe de M. Fouad Ahidar,	55	Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Fouad Ahidar,	55
concernant "l'évaluation des projets de Housing First".		betreffende "de evaluatie van de Housing First-projecten".	
Question orale de Mme Brigitte Grouwels	55	Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels	55
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "le centre de réadaptation ambulatoire 'L'étoile polaire' à Berchem-Sainte-Agathe".		betreffende "het revalidatiecentrum 'Etoile Polaire' in Sint-Agatha-Berchem".	

*Présidence : M. Ahmed El Ktibi, président.
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Ktibi, voorzitter.*

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Ikazban.

INTERPELLATION DE M. JAMAL IKAZBAN

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "l'explosion des faits de violences à l'égard des seniors".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à l'interpellation.

La parole est à M. Ikazban.

M. Jamal Ikazban (PS).- À la suite de l'article publié début mai dans le quotidien La Dernière heure selon lequel le nombre des appels au Service d'écoute pour personnes âgées maltraitées (Sepam) aurait augmenté de 150% à Bruxelles depuis 2009, j'ai voulu en savoir plus, car ce chiffre est alarmant.

Si notre société est plus violente qu'hier et que ses seniors sont plus nombreux, cela ne permet pas d'expliquer l'explosion de la violence à leur égard. L'article suggère même que les femmes âgées subissent plus de maltraitements que les hommes, parce que les appels les concernent dans 74% des cas de problèmes signalés à leur domicile, et dans

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Ikazban.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de toename van geweldfeiten tegen senioren".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de interpellatie beantwoorden.

De heer Ikazban heeft het woord.

De heer Jamal Ikazban (PS) *(in het Frans).*- Volgens de krant La Dernière heure zou het aantal oproepen naar de hulplijn voor mishandelde senioren, de Service d'écoute pour personnes âgées maltraitées (Sepam), sinds 2009 met 150% zijn gestegen.

De maatschappij wordt gewelddadiger en er zijn meer senioren, maar dat is geen verklaring voor het toenemende geweld tegen senioren. Vrouwen krijgen meer met mishandeling te maken dan mannen: ze vertegenwoordigen 74% van de gevallen thuis en 68% van de probleemsituaties in een instelling. Vrouwen hebben ook een hogere levensverwachting.

68% des cas de problèmes rapportés en institution. Les femmes ont aussi une espérance de vie plus longue.

J'ai pris contact avec des acteurs de terrain pour qu'ils interprètent ces chiffres inquiétants.

À Infor-Homes, par exemple, on insiste sur le fait qu'il n'est pas très correct de comparer le nombre d'appels reçus en 2015 (1.090) à ceux de 2009 (436). Infor-Homes et son homologue néerlandophone faisaient déjà du travail de terrain depuis une trentaine d'années avant que les autorités bruxelloises - Commission communautaire commune (Cocom), Commission communautaire française (Cocof) et Commission communautaire flamande (VGC) les reconnaissent en 2009 et leur octroient un mandat d'écoute, d'observation et d'intervention en tant que dispositifs de lutte contre la maltraitance des personnes âgées, que ces dernières vivent chez elles ou en institution.

Pour les travailleurs sociaux, il est difficile d'appréhender l'ampleur du phénomène de la violence à l'égard des personnes âgées car seules sont prises en compte celles qui contactent le Sepam par courrier postal, mail ou téléphone. Les appelants peuvent téléphoner pour eux-mêmes ou pour quelqu'un d'autre. Pour chaque cas, un dossier est ouvert.

Ainsi, en 2014, le service a récolté 1.068 appels, dont 75% concernaient des personnes vivant en institution et 25%, à domicile. Un total de 283 dossiers a été ouvert. En 2015, 1.090 appels concernant 32% de personnes vivant chez elles et 68% en institution ont été reçus et ont abouti à l'ouverture de 285 dossiers. Les chiffres sont donc restés assez stables.

Par contre, pour les quatre premiers mois de 2016, le Sepam a déjà ouvert 100 dossiers, ce qui est exceptionnel !

Pour les personnes vivant à domicile, un quart des appels concerne des violences psychiques telles que des injures, des cris, la volonté d'un tiers de tout contrôler chez la personne âgée ou de lui refuser tout contact avec ses petits-enfants. Dans 20% des cas rapportés, les personnes âgées sont victimes de malversations financières, que ce soit

Ik heb aan de verenigingen gevraagd om de cijfergegevens te interpreteren. Bij Infor-Homes vindt men het niet correct om het aantal oproepen in 2015 (1.090) te vergelijken met die van 2003 (436). Zowel Infor-Homes als de Nederlandstalige tegenhanger ervan verrichtten al dertig jaar veldwerk alvorens ze werden erkend door de GGC, de Cocof en de VGC als bestrijdingsmechanisme tegen de mishandeling van senioren, die zowel thuis als in instellingen verblijven.

Voor de sociale werkers is het moeilijk om de omvang van het fenomeen te ramen omdat enkel de mensen die via de post, e-mail of telefoon contact opnemen met Sepam worden geteld. Voor elk geval wordt een dossier geopend.

Zo heeft de dienst in 2014 1.068 oproepen beantwoord, waarvan het in 75% van de gevallen ging om personen die in instellingen verbleven en 25% thuis. Er werden in totaal 283 dossiers geopend. In 2015 werden er 1.090 oproepen behandeld, waarvan 32% voor personen die thuis wonen en 68% voor personen in instellingen. Hiervoor werden 285 dossiers opgesteld. De cijfers zijn dus redelijk stabiel gebleven.

Tijdens de eerste vier maanden van 2016 heeft de Sepam echter al 100 dossiers geopend, wat uitzonderlijk is.

Voor personen die thuis wonen, betreft een vierde van de oproepen psychisch geweld zoals beledigingen, schreeuwen, een derde persoon die het leven van de bejaarde wilt controleren of het contact met de kleinkinderen tracht te beletten. In 20% van de gemelde gevallen zijn de senioren het slachtoffer van geldverduistering, via diefstal of het aanduiden van een beheerder, terwijl ze nog over voldoende mentale capaciteiten beschikken. In 13% van de oproepen gaat het om fysiek geweld.

Van de senioren die in een instelling verblijven klaagt 35% over de slechte dienstverlening: onvoldoende of vermoeid personeel, koud of smakeloos eten, gebrek aan liften of verandering van kamer of verdieping zonder voorafgaand overleg. Zo'n 11% van de oproepen betreft psychisch geweld, 9% geldverduistering en 6% fysiek geweld.

le vol ou la désignation d'un administrateur de biens alors qu'elles jouissent encore de toutes leurs facultés mentales. Pour 13% des appels, il s'agit de confidences sur des maltraitements physiques.

En ce qui concerne les seniors vivant en institution, 35% des appels font référence à la mauvaise qualité du service proposé : personnel en nombre insuffisant ou fatigué, alimentation froide et peu savoureuse, nombre insuffisant d'ascenseurs, changement de chambre ou d'étage sans concertation préalable. Quelque 11% des appels ont trait à de la maltraitance psychique. Les malversations financières concernent 9% des appels, et 6% des plaintes ont trait à des violences physiques.

Le Sepam insiste sur l'ambiguïté des termes "maltraitance" et "violence". Ils sont connotés et induisent l'idée d'agression physique mais, même si elles existent aussi et doivent disparaître, les choses ne sont généralement pas aussi simples. Les travailleurs sociaux ne sont là que pour offrir une écoute. Ils ne récoltent que des ressentis et ne témoignent que de leur ressenti. Ainsi, quand l'entourage d'une personne âgée dépasse ses capacités de résistance pour faire au mieux, la maltraitance vient gripper la relation. La seule écoute peut aider la personne qui se sent lésée à replacer les choses dans leur contexte.

Le senior peut ressentir comme violente une attitude involontairement violente. Je songe à la préparation d'un voyage professionnel ou d'agrément sans en informer la personne âgée, la recherche et le choix, pour elle, d'une institution de repos en ne la prévenant que trois jours avant son départ. Cette infantilisation du senior ou cette manière de le mettre à l'écart des décisions qui le concernent sont ressenties comme une violence. Il s'agit là de problèmes de cohabitation ou de communication plutôt que de faits sordides ou volontairement méchants.

Il semble aussi que le rythme imposé aux personnes âgées vivant à domicile devient de plus en plus difficile à gérer. Lorsqu'il leur arrive un problème, il leur est difficile de rester chez elles, et quand elles doivent être hospitalisées, les nouvelles dispositions fédérales d'économies tendent à réduire le séjour à l'hôpital. Il faut, dès lors, envisager un passage en maison de repos

De Sepam legt de nadruk op de onduidelijkheid van de termen "mishandeling" en "geweld", die het idee van fysiek geweld oproepen, hoewel de zaken meestal niet zo eenvoudig zijn. De sociale werkers bieden enkel een luisterend oor. Zij gaan op hun gevoel af en brengen in die zin ook verslag uit. Het luisteren kan de benadeelde persoon helpen om de zaken weer in hun context te plaatsen.

Een bejaarde kan iets als gewelddadig beschouwen zonder dat het zo bedoeld is. Het zoeken naar een instelling voor een bejaarde zonder voorafgaand overleg en de persoon in kwestie slechts drie dagen voor het vertrek inlichten, is hier een voorbeeld van. De bejaarde beschouwt het feit dat hij als kind wordt behandeld en zelf geen beslissingen mag nemen, als gewelddadig.

Het ritme dat aan senioren thuis wordt opgelegd, blijkt ook steeds moeilijker te volgen. Als ze een probleem hebben, kunnen ze moeilijk thuis blijven en als ze moeten worden opgenomen in het ziekenhuis, wordt hun verblijf daar wegens besparingen beperkt. Er moet dan binnen enkele uren verblijf in een bejaardentehuis worden geregeld, wat onmogelijk is. Iedereen staat onder druk: de senioren, hun familie en de sociale diensten.

Bejaarden die thuis wonen, raken soms geïsoleerd. Er bestaan dan wel activiteitencentra voor de derde leeftijd waar sociaal werkers deze personen kunnen informeren en voorlichten, maar geïsoleerde personen zijn moeilijk te bereiken. Eenzaamheid blijft ook een vorm van geweld die moeilijk op te lossen valt.

Op 15 juni vond de internationale dag tegen oudermishandeling plaats. In dat kader, heeft de Sepam op 14 juni een colloquium georganiseerd over diversiteit. Men stelde vast dat de mentale en fysieke kwetsbaarheid van onze ouderen soms onaanvaardbare vormen aanneemt. Het onderzoek naar hun welzijn moet dan ook een prioriteit blijven.

Bestaan er hiervoor bewustmakingscampagnes?

Welke initiatieven neemt u om de senioren en hun naasten te ondersteunen?

dans les heures qui suivent, ce qui est quasiment impossible. Tout le monde est mis sous pression - les personnes âgées, leur famille, les services sociaux -, situation que l'on n'observait pas auparavant.

Le domicile reste un huis clos et, pour les personnes isolées vivant seules ou avec un animal de compagnie, il est difficile de savoir ce qu'il s'y passe. S'il existe des centres d'activités pour le troisième âge dans plusieurs communes, où la parole peut être accueillie et où les travailleurs sociaux peuvent mener un travail de prévention et d'information, il est peu aisé d'atteindre les personnes isolées qui ne sortent presque jamais de chez elles. La solitude reste aussi une forme de violence et de misère qu'il est parfois difficile de soulager.

La Journée internationale de lutte contre la maltraitance des personnes âgées se déroulait le 15 juin. Dans ce cadre, le Sepam organisait un colloque, le 14 juin, sur la diversité dans les milieux de vie. On le voit, la précarité morale et physique vécue parfois par nos aïeux est inacceptable, et la recherche de leur bien-être doit rester une priorité pour une société qui se respecte.

Existe-t-il des campagnes de sensibilisation à de telles situations ?

Quelles initiatives prenez-vous pour soutenir les aidants proches face aux difficultés et autres angoisses rencontrées par eux-mêmes et leurs aînés ?

Des contrôles de satisfaction dans les institutions pour personnes âgées sont-ils régulièrement effectués ? Dans l'affirmative, à quelle fréquence ? Quels en sont les constats ?

Lors du comité politique de concertation du gouvernement bruxellois avec le Sepam et les acteurs de terrain, quelles priorités ont-elles été identifiées ?

Avez-vous connaissance du nombre exceptionnel d'appels enregistrés par le Sepam sur les quatre premiers mois de 2016 ? Comment les interprétez-vous ?

Worden er regelmatig tevredenheidsenquêtes afgenomen bij senioren? Zo ja, hoe vaak? Welke zijn de besluiten?

Welke prioriteiten werden er tijdens de besprekingen tussen het overlegcomité en de Sepam geïdentificeerd?

Weet u hoeveel oproepen de Sepam heeft ontvangen gedurende de vier eerste maanden van 2016? Hoe interpreteert u deze?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je voulais également aborder la question de la violence à l'égard des personnes âgées qui devient de plus en plus préoccupante tout en restant taboue dans de nombreux foyers.

Trop de personnes âgées ou de proches préfèrent se taire plutôt que de porter plainte ou de faire appel à des services d'aide.

Comme le Service d'écoute pour personnes âgées maltraitées (Sepam) l'a rappelé, le terme de maltraitance n'exprime pas toute la complexité de la problématique. Certaines personnes âgées peuvent être infantilisées, mises sous pression, harcelées, considérées comme séniles, terrorisées ou spoliées sans qu'elles perçoivent ces comportements comme de la maltraitance car ils ne s'accompagnent d'aucune violence physique.

Ces situations entraînent souvent un isolement progressif qui laisse la personne âgée seule face à son agresseur. Les réactions arrivent souvent trop tard.

Il est donc important de mener des campagnes de sensibilisation à l'égard des personnes isolées. De telles mesures sont-elles prévues ? Comment envisagez-vous de toucher spécifiquement les personnes isolées ? Quels seront les canaux de diffusion utilisés (médecins traitants, services d'aide à domicile, services de soins infirmiers...) ?

Par ailleurs, je voulais insister sur la situation des femmes. Le nombre de femmes seules de plus de 65 ans est de 67% plus élevé que le nombre d'hommes dans la même situation. En outre, elles sont plus nombreuses à être isolées. En effet, une femme de plus de 75 ans sur deux est isolée, contre un homme sur trois. Il est donc important de "genrer" les données et de tenir compte de la situation spécifique des femmes âgées dans les prises de décision.

D'autre part, l'article auquel mon collègue fait référence souligne que 74% des problèmes signalés à domicile et 68% de ceux rapportés en

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *Ouderen of hun naasten doen er te vaak het zwijgen toe in plaats van een klacht in te dienen of om hulp te vragen. De Service d'écoute pour personnes âgées maltraitées (Sepam) wees er onlangs nog op dat de term mishandeling niet de complexiteit van het probleem dekt. Sommige ouderen worden als kinderen behandeld, onder druk gezet, gepest, als seniel beschouwd, geterroriseerd of beroofd zonder dat er fysiek geweld aan te pas komt, waardoor ze dergelijke gedragingen niet als mishandeling beschouwen. Vaak is het gevolg een groeiend isolement, waardoor de oudere op den duur alleen nog met zijn agressor te maken heeft. Daar wordt vaak te laat op gereageerd.*

Daarom moeten we campagnes voeren die gericht zijn op alleenstaanden. Bent u van plan om dat te doen? Hoe wilt u hen bereiken?

Ik vestig in het bijzonder de aandacht op de situatie van vrouwen. Het aantal alleenstaande vrouwen van meer dan 65 jaar ligt 67% hoger dan dat van alleenstaande mannen. Bovendien zijn er meer vrouwen die geïsoleerd raken dan mannen. We moeten dus rekening houden met de specifieke situatie van oudere vrouwen.

Het artikel waarnaar mijn collega verwijst, onderstreept dat vrouwen betrokken zijn bij 74% van de problemen die zich thuis voordoen en 68% van de gevallen in instellingen. Houdt uw beleid daar rekening mee of wilt u daar in de toekomst rekening mee houden?

institution concernent des femmes. Les politiques que vous mettez en œuvre prennent-elles en compte le critère du genre ? Sinon, envisagez-vous de le retenir dans vos politiques futures ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- J'ai effectivement eu l'occasion de m'exprimer à plusieurs reprises au sujet de la maltraitance des personnes âgées et j'ai donc déjà abordé les questions des failles de la bientraitance, de la bienveillance et du respect qu'il convient pourtant d'entretenir en la matière.

Comme vous le signalez, l'asbl Infor-Homes et son homologue du côté néerlandophone remplissent les missions qu'elles se sont données depuis plus d'une trentaine d'années, avant que les autorités bruxelloises ne les reconnaissent tardivement en 2009.

C'est ce que font également de nombreuses asbl qui anticipent les besoins de la population en se donnant une série de missions d'intérêt général. Depuis janvier 2009, Infor-Homes, via le Service d'écoute pour les personnes âgées maltraitées (Sepam), ainsi que son homologue néerlandophone (Home-Info) sont reconnus en tant que dispositifs de lutte contre la maltraitance par l'ensemble des autorités bruxelloises : Commission communautaire commune (Cocom), Commission communautaire française (Cocof) et Commission communautaire flamande (VGC).

Leurs missions sont au nombre de trois (observation, diagnostic et intervention), tout comme leurs actions, puisqu'ils doivent, en plus d'être avant tout le référent du grand public pour les appels relatifs à la maltraitance, coordonner toutes les réponses apportées à une série de situations et en analyser une série d'autres pour mener le travail le plus en amont possible.

Le dispositif de lutte contre la maltraitance des personnes âgées s'est concrétisé en 2015 de façon bien spécifique :

- la réponse aux appels reçus en matière de maltraitance ainsi que l'approche de ces situations

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Vzw Infor-Homes en zijn Nederlandstalige tegenhanger vervullen al meer al meer dan dertig jaar hun zelfopgelegde taken, ook al werden ze pas in 2009 door de Brusselse overheid erkend.*

Ze hebben een drievoudige opdracht (observatie, diagnose en interventie), want ze zijn, naast het aanspreekpunt voor gevallen van mishandeling, ook verantwoordelijk voor de coördinatie van de probleemoplossing en de analyse van andere problemen.

De strijd tegen ouderenmishandeling is in 2015 veel concreter geworden, zoals blijkt uit:

- de reactie op meldingen van mishandeling en de aanpak van concrete situaties;

- de preventie van mishandeling door bewustmaking, opleiding en informatie;

- de analyse van gegevens uit concrete gegevens.

De media maakten melding van een sterke stijging van het aantal meldingen. Infor-Home benadrukt echter dat we de cijfers van 2015 niet mogen vergelijken met die van 2009.

De grootste stijging deed zich voor in de periode 2009-2013. De voorbije twee jaar vertraagde de groei tot respectievelijk 3 en 2%. Dat komt hoofdzakelijk doordat de Sepam aan bekendheid wint. Door brochures te verdelen in dagcentra en rusthuizen, proberen we slachtoffers aan te zetten om aangifte te doen.

Infor-Homes organiseert jaarlijks een themaochtend om mensen uit de praktijk te informeren. Het geeft ook opleidingen aan studenten, thuiswerkers, ziekenhuis- en rusthuispersoneel. Al die activiteiten zijn gericht

concrètes ;

- la prévention de la maltraitance par la sensibilisation, la formation et l'information de publics divers ;

- l'analyse des données collectées à partir des situations concrètes qui leur ont été confiées.

La presse a fait état de l'explosion des appels. Infor-Home, comme vous le signalez et comme je l'ai évoqué en séance plénière et en Cocof, insiste sur le fait qu'il n'est pas correct de comparer les chiffres de 2015 à ceux de 2009.

Avec la prudence qui s'impose quant à la comparabilité des données, la forte augmentation a principalement concerné les années 2009 à 2013. Les deux dernières années (2014 et 2015) connaissent une croissance plus faible, respectivement de 3% et 2%. Cela s'explique surtout par le fait que le Sepam est de plus en plus connu et que son efficacité n'est plus à démontrer, comme je l'ai appris lors d'une récente rencontre avec ce service.

Tout est fait en termes de sensibilisation pour inciter les victimes et les parents des victimes à signaler les cas de maltraitance au Sepam. Des brochures sont distribuées régulièrement dans les centres de jour, mais également dans les maisons de repos.

Infor-Homes organise, chaque année, une matinée de sensibilisation des professionnels de terrain. Infor-Homes dispense également des formations auprès des étudiants de différents niveaux, auprès des professionnels travaillant à domicile, en milieu hospitalier et en maisons de repos.

Toutes ces activités concourent évidemment à réaliser l'objectif primordial d'une amélioration de la qualité de vie des aînés.

Pour la prévention de la maltraitance, je rappellerai les propos tenus dans la presse par la direction du Sepam et que vous relayez. Les appels que cet organisme reçoit reflètent le ressenti des personnes. Il s'agit toujours de témoignages "bruts" et, contrairement à ce que l'on pourrait penser, ils ne concernent pas en priorité des coups ou des faits divers sordides,

op een verbetering van de levenskwaliteit van de senioren.

De meldingen die de Sepam krijgt, geven een beeld van wat slachtoffers meemaken. In tegenstelling tot wat je zou denken, gaan die in het merendeel van de gevallen niet over slagen of soortgelijke mishandeling, maar om samenlevingsproblemen.

De Sepam opent bij elke melding een dossier. Dat betekent niet noodzakelijk dat er ook een klacht wordt ingediend.

Qua preventie moeten we blijven werken aan een maatschappij die oog heeft voor senioren. Het WGO-project 'Global Age-Friendly Cities' geeft een overzicht van de acties die we kunnen ondernemen om dat te bewerkstelligen.

We werken daarnaast aan een coherent en overkoepelende benadering van het verzorgend personeel dat aan huis komt. Daardoor zal de uitwisseling van informatie en goede praktijken beter verlopen, en bijgevolg ook de preventie van mishandeling.

In 2016 stegen de GGC-subsidies voor gezinshulp. Het is immers de bedoeling om ouderen in goede omstandigheden thuis te laten wonen. Ik wou in 2016 herhalen wat de Franse Gemeenschap in 2015 deed, met 7.000 bijkomende uren gesubsidieerde gezinshulp en een aanpassing van de barema's.

Waardering voor het betrokken personeel, goede werkomstandigheden en voldoende uren dragen bij tot een respectvolle behandeling. Het merendeel van de mensen die in de geriatrie of in de ouderenzorg werkt, geven te kennen dat ze te maken krijgen met uitermate vermoeide entouages en gezinnen. Ze doen pas lang na de feiten een beroep op professionele hulp. Daarom is het zo belangrijk dat we mantelzorgers ondersteunen. De subsidiëring van alternatieve structuren, zoals dagcentra, helpt daarbij.

De Franse Gemeenschap steunt de Brusselse tak van vzw Aidants proches. Mantelzorgers moeten een federaal statuut krijgen en we doen er alles aan om schot in de zaak te brengen. De GGC zal ook een studie wijden aan jonge mantelzorgers.

mais souvent des problèmes préalables de cohabitation, de situations qui deviennent difficiles à vivre dans la promiscuité pour les uns et les autres.

Chaque appel entraîne l'ouverture d'un dossier au niveau du Sepam. Ce n'est cependant pas pour autant qu'il y aura une plainte au niveau du dossier. C'est une nuance très importante à apporter.

En matière de prévention, il convient de travailler à un niveau global pour promouvoir une société d'emblée bienveillante à l'égard de nos aînés. Une campagne intitulée "Imag'Aîné" a notamment été menée par Énéo, le mouvement social des aînés. L'image des aînés n'est pas uniquement celle qu'ils ont collectivement ou individuellement d'eux-mêmes. C'est aussi l'image que les autres leur renvoient. Tout un travail a été opéré afin de définir une image qui soit la plus juste, la plus claire et la plus valorisante. Le slogan de cette campagne était d'ailleurs "L'âge c'est dans la tête... surtout dans celle des autres".

Par ailleurs, le projet OMS "Villes amies des aînés", qui a déjà été évoqué à plusieurs reprises dans cette enceinte, balise toutes les actions possibles en la matière, qui touchent toute une série de compétences institutionnelles, c'est-à-dire communales, régionales, communautaires et fédérales.

À côté de cela, nous travaillons aussi sur l'approche globale et cohérente des intervenants à domicile, c'est-à-dire toujours dans le lieu de vie, ce qui va faciliter l'échange, les bonnes pratiques, l'information et, inévitablement, la prévention de la maltraitance. Je pense aux centres de coordination d'aide et de soins à domicile, aux services de santé mentale, aux centres de service social et aux CPAS et à leurs coordinations sociales.

En Cocom, il y aura en 2016 une augmentation du subventionnement du secteur des aides aux familles, puisque la priorité est le maintien à domicile dans de bonnes conditions. J'ai voulu, en 2016 - ainsi que je l'avais expliqué au moment du budget - prendre le même type de décisions (assorties du même type d'effets) que celles prises en 2015 au niveau de la Cocof, avec 7.000 heures

Het begeleidingscomité van Sepam vergaderde onlangs met een lid van mijn kabinet en de GGC-administratie. De prioriteiten zijn bepaalde complexe thuissituaties en de strijd tegen mishandeling.

De beslissingen in verband met de rusthuissector zijn al in de commissie voor Sociale Zaken ter sprake gekomen. Het GGC-besluit van 3 december 2009 verplicht elk personeelslid tot het jaarlijks volgen van ten minste dertig uur voortgezette opleiding over mishandeling, zorgkwaliteit, diversiteit, betrokkenheid van ouderen en hygiëne. Een soortgelijke verplichting geldt voor rusthuisdirecteurs, die jaarlijks twee dagen opleiding moeten volgen.

Tijdens de vergadering van de commissie voor Sociale Zaken had ik het ook over de efficiënte samenwerking tussen Infor-Homes, Sepam en de GGC. De behandeling van klachten kwam eveneens ter sprake. Klachten worden onmiddellijk in behandeling genomen en als er sprake is van gevaarlijke situaties, worden mijn medewerkers ingelicht.

Over de moeilijkste gevallen kunnen er vergaderingen worden belegd met de administratie en de kabinetten van de betrokken ministers.

We hebben ook aan de zorgverzekering gewerkt. Die zal huishulp en -verzorging toegankelijker maken, waardoor de belasting van familie en mantelzorgers daalt.

Tot 30 april had de Sepam 102 dossiers geopend (tegenover 81 op 30 april 2015). We onderzoeken of die stijging een trend is. De globale subsidiëring voor Infor-Homes is licht gestegen, zodat ze gelijke tred houdt met de stijging van het aantal meldingen.

Alleenstaanden proberen we te bereiken via de huishulp en de dagcentra, al zijn er daar te weinig van.

We moeten de gegevens natuurlijk opsplitsen op basis van geslacht. Vrouwen leven langer en zijn oververtegenwoordigd. Ik houd daar altijd rekening mee in mijn beleid.

d'aides familiales supplémentaires subventionnées et une revalorisation des barèmes du personnel.

Valoriser les acteurs, leur permettre de travailler dans de bonnes conditions, d'avoir suffisamment d'heures, c'est aussi une manière de contribuer à la question de la bientraitance. La grande majorité des professionnels intervenant en gériatrie ou en prise en charge des personnes âgées signalent qu'ils reçoivent un entourage et des familles très fatigués. Ce n'est que très tard par rapport aux faits que ces dernières relaient une série de souffrances et de difficultés et font appel au monde professionnel, d'où l'importance de la notion de répit et de soutien aux aidants proches. Le subventionnement des structures alternatives de prise en charge, comme les centres de jour ou les courts séjours, participe au soutien.

Soulignons aussi que la Cocof, via les compétences de l'Action sociale et des Personnes handicapées, soutient la nouvelle antenne bruxelloise de l'asbl Aidants proches. Récemment quelques articles de presse sont parus sur la nécessaire mise en place, au niveau fédéral, d'un statut des aidants proches. Nous contribuons à faire avancer ce dossier à notre niveau. Il est fondamental de pouvoir offrir un statut à l'aidant proche, acteur incontournable pour éviter la maltraitance et donner du répit aux personnes en souffrance et à leurs proches. En Cocom, nous allons aussi lancer une étude sur l'identification des jeunes aidants proches à Bruxelles dans le cadre de situations de vieillissement et autres.

Quant au comité d'accompagnement du Sepam, il s'est réuni dernièrement avec un représentant de mon cabinet ainsi qu'avec l'administration de la Cocom. Ses priorités s'axent sur la lutte contre les maltraitements et, particulièrement certaines situations plus complexes à domicile.

Concernant les dispositions prises dans le secteur des maisons de repos, nous en avons débattu au sein de la Commission des affaires sociales où j'ai évoqué la sensibilisation du personnel de ce secteur. La législation de la Cocom (arrêté du 3 décembre 2009) impose à chaque membre du personnel de suivre une formation continuée de minimum trente heures par an, devant être approuvée et devant porter sur la lutte contre la maltraitance, la qualité des soins, la diversité, la

participation des personnes âgées et l'hygiène. Tous ces aspects sont, évidemment, intimement liés. La législation prévoit une disposition semblable pour les directeurs de maisons de repos qui doivent suivre, annuellement, au minimum deux jours de formation continuée relative à la lutte contre la maltraitance, la qualité des soins, la diversité, la participation des personnes âgées.

Lors de la Commission des affaires sociales, j'ai également évoqué la collaboration efficace et fructueuse mise sur pied entre Infor-Homes, son service Sepam et la Cocom. Je me suis attardée sur son service d'inspection composé d'assistantes sociales et d'infirmières et sur la possibilité de faire appel à un médecin inspecteur pour les cas complexes sur le plan médical.

Enfin, je vous ai décrit le traitement des plaintes par le service d'inspection en mettant l'accent sur la priorité accordée à ces plaintes. Dès qu'elles sont communiquées à l'administration, elles font l'objet d'un suivi immédiat. Mes collaborateurs sont avertis lorsque les cas signalés sont dangereux ou risquent de le devenir. Dans certains cas plus complexes, il m'arrive aussi de rencontrer personnellement les familles, ce qui me permet de mieux connaître encore les situations vécues et la souffrance qui en découle, afin de les appréhender de la façon la plus adéquate. Il m'est arrivé à plusieurs reprises d'être interpellée une fois que tous les services d'inspection avaient été mobilisés, pour me rendre compte que les problématiques étaient différentes bien que traduites dans un contexte de maltraitance.

Pour les cas les plus complexes, des réunions entre l'administration et les cabinets des ministres de l'Aide aux personnes, voire de la Santé, peuvent être organisées.

Nous avons travaillé sur l'assurance autonomie qui permettra aussi une meilleure accessibilité aux services d'aide et de soins à domicile, réduisant d'autant la charge que la famille et les aidants proches doivent assumer.

Concernant les chiffres de 2016, au 30 avril, le Sepam avait ouvert 102 dossiers (contre 81 au 30 avril 2015), c'est-à-dire qu'il a été sollicité dans 102 situations différentes. Pour rappel, ce ne sont pas toujours des plaintes qui vont ouvrir le dossier.

Cela peut aussi être une demande de conseils spécifiques ou d'une réorientation. Le comité d'accompagnement assure le suivi de la demande d'accompagnement.

Nous examinons les divers éléments pour voir si l'augmentation de 81 à 102 dossiers est une tendance qui se confirme ou si les chiffres vont se stabiliser. Les moyens en 2016 ont été légèrement augmentés dans le subventionnement global d'Infor-Homes notamment pour répondre à l'augmentation des appels.

Mme Teitelbaum, pour toucher les personnes isolées, on essaie de renforcer deux secteurs. Le premier est celui des centres de jour pour personnes âgées. J'en ai moi-même visité plusieurs. J'ai aussi examiné leur cartographie et je pense qu'il en manque. Je veillerai, dans le cadre de cette législature et en espérant disposer des moyens nécessaires, à l'ouverture d'autres centres de jour. C'est planifié. Ce sont des lieux de vie essentiels très agréables qui permettent à des seniors de venir en journée, de déjeuner, de participer à des ateliers, d'exercer leur mémoire... Le respect y règne, ce qui donne une image extrêmement positive d'une vieillesse qui s'installe avec, parfois, ses désagréments particuliers.

Le second secteur est celui des services d'aide à domicile. Leur contingent a été augmenté au niveau de la Cocof, puis de la Cocom, pour permettre à ce secteur qui n'avait plus été valorisé depuis plus d'une dizaine d'années de bénéficier d'un juste retour et pour augmenter les services aux personnes.

J'en viens à la proportion de femmes concernées par le problème. Bien entendu, les données doivent être genrées. Les femmes vivant plus longtemps, elles sont davantage présentes dans certaines structures. Je reste attentive à cet aspect, lequel a d'ailleurs été évoqué, récemment, par le comité d'accompagnement du Sepam. Nous lui relayerons vos préoccupations. Quoi qu'il en soit, vous savez que dans mes décisions, je tiens compte, dans la mesure du possible, des paramètres genrés.

M. le président. - La parole est à M. Ikazban.

De voorzitter. - De heer Ikazban heeft het woord.

M. Jamal Ikazban (PS).- Je remercie la ministre pour cette réponse complète et complexe. Il y a en effet beaucoup de choses à dire en la matière.

Comme vous, j'ai rappelé qu'il convenait de relativiser et d'interpréter prudemment les chiffres auxquels nous faisons référence. Néanmoins, ceux-ci donnent des indications concernant des problématiques tout à fait réelles. Si l'on veut quantifier un phénomène tel que celui de l'augmentation de la population des seniors, il convient aussi de s'intéresser à l'aspect sociologique de la question.

Rappelons que la solitude demeure une forme de violence et de misère extrêmement importante pour les personnes âgées. La recherche de leur bien-être doit rester notre priorité.

Nous aurons certainement l'occasion de revenir sur la question fondamentale des démarches entreprises avec le niveau fédéral au sujet du statut des aidants proches.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

QUESTION ORALE DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

De heer Jamal Ikazban (PS) (*in het Frans*).- *Ik ben het met u eens dat we voorzichtig moeten zijn met de interpretatie van de cijfers. Niettemin geven ze een indicatie van reële problemen. Als we een verschijnsel zoals de vergrijzing in kaart willen brengen, moeten we ook het sociologische aspect van de kwestie in acht nemen.*

Laten we niet vergeten dat eenzaamheid een belangrijke bron van ellende is bij senioren. Hun welzijn moet een prioriteit blijven.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

concernant "l'accueil et la présence d'animaux domestiques dans les maisons de repos".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question orale.

La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- La presse s'est récemment fait l'écho d'une initiative originale concernant la maison de repos Scheutbos à Molenbeek. Pendant près d'une heure, les résidents ont eu le plaisir d'y recevoir la visite de trois chiens de compagnie et de bénéficier ainsi d'une véritable thérapie par l'animal, dont les bienfaits ne sont plus à démontrer. En effet, la présence d'un animal est reconnue comme bénéfique dans le traitement des troubles du comportement et de la dépression chez les personnes âgées. Elle permet d'exprimer des émotions, d'éveiller les sens et même de faire bouger. Selon la presse, cette belle initiative a pu voir le jour grâce au soutien financier de 10.000 euros de la secrétaire d'État pour le Bien-être animal, que je remercie.

Vivre avec un animal de compagnie est bénéfique tant pour la santé mentale que pour la santé physique. Malheureusement, les animaux ne sont pas toujours les bienvenus dans les maisons de repos. De nombreuses personnes âgées ont un animal domestique qui leur apporte du réconfort et de la compagnie, mais elles doivent s'en séparer, parfois brusquement, lors d'une hospitalisation ou d'une entrée en maison de repos, au moment précis où elles en ont le plus besoin.

Pourtant, la Belgique est pionnière en matière de soins faisant appel à la présence animale. Au IX^e siècle déjà, la ville de Geel, en Campine, avait pris l'initiative d'allouer des animaux aux malades pendant leur convalescence. Après cela, il a fallu attendre le XVIII^e siècle pour trouver ailleurs de semblables applications.

Aujourd'hui, l'on constate que seules certaines maisons de repos acceptent qu'un résident soit accompagné de son animal de compagnie, mais à la condition qu'il puisse s'en occuper.

Je souhaiterais faire le point sur des initiatives

betreffende "het onthaal en de aanwezigheid van huisdieren in de rusthuizen".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de mondelinge vraag beantwoorden.

Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (*in het Frans*).- *In het rusthuis Scheutbos te Molenbeek kregen de bewoners onlangs gedurende ongeveer een uur het bezoek van drie honden. Het is bewezen dat het gezelschap van een dier een gunstig effect heeft op de behandeling van gedragsstoornissen en depressie bij senioren. Volgens de pers kwam het initiatief tot stand dankzij een financiële steun van 10.000 euro van de staatssecretaris bevoegd voor dierenwelzijn.*

Huisdieren hebben een positieve invloed op de geestelijke en lichamelijke gezondheid van mensen. Jammer genoeg zijn dieren niet altijd welkom in rusthuizen. Veel senioren hebben een huisdier die hun steun en gezelschap biedt maar waarvan ze afscheid moeten nemen wanneer ze naar een ziekenhuis of rusthuis moeten.

Hebben ook andere gemeenten contact met u opgenomen met betrekking tot bezoek van dieren aan senioren? Zo ja, welke?

Wilt u dergelijke initiatieven aanmoedigen en hebt u daarvoor in subsidies voorzien?

Werd u al gecontacteerd betreffende projecten met huisdieren in verzorgingstehuizen of ziekenhuizen? Welke regels met betrekking tot de hygiëne moeten er in acht genomen worden?

Hoe ziet de globale situatie eruit met betrekking tot de opvang van dieren in rusthuizen?

similaires à celles organisées par Molenbeek.

Avez-vous été contactée par d'autres communes pour des projets d'accueil ou de visites d'animaux auprès de personnes âgées ? Lesquelles ?

Pensez-vous encourager ce type d'initiatives et avez-vous prévu des subsides à cet effet ?

Avez-vous été contactée pour des projets d'accueil d'animaux domestiques dans des maisons de soins ou dans des hôpitaux ? Qu'en est-il des règles sanitaires ?

Quelle est la situation générale en Région bruxelloise en termes d'accueil d'animaux dans les maisons de repos ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Le projet du Scheutbos nous rappelle que le chien est le plus vieil ami de l'homme et que, depuis l'Antiquité, l'animal joue un rôle important pour son bien-être et sa santé.

Votre question était en effet initialement destinée à la secrétaire d'État en charge du Bien-être animal et a été renvoyée en Commission des affaires sociales. Je vais donc vous répondre en fonction de mes compétences en matière de maisons de repos mais pas à votre question relative au placement des animaux pendant l'hospitalisation ou l'hébergement de leur maître.

À ce jour, la Cocom n'a jamais été contactée pour des projets d'accueil en maison de repos, de personnes âgées accompagnées d'animaux ou de contacts et visites de ceux-ci accompagnés d'animaux. Aucune demande de subventionnement n'a donc été introduite.

En ce qui concerne les maisons de repos, chaque établissement organise les activités d'animation à sa propre initiative. Il est déjà arrivé qu'une maison de repos demande à l'administration l'autorisation d'organiser des activités avec des animaux et cette dernière a toujours immédiatement marqué son accord. La plupart des maisons de repos, cependant, ne demandent pas

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- Uw vraag was bestemd voor de staatssecretaris voor dierenwelzijn en werd doorgestuurd naar de commissie voor de sociale zaken. Ik kan u enkel antwoorden in het licht van mijn eigen bevoegdheden.

Tot op heden werd de GGC nooit gecontacteerd in verband met projecten rond gezelschapsdieren in rusthuizen. Er is dan ook nog geen enkele subsidieaanvraag ingediend.

Elk rusthuis is verantwoordelijk voor de organisatie van animatiemomenten. Het is al gebeurd dat een rusthuis toelating vroeg aan de administratie om activiteiten met dieren te organiseren. Dat wordt altijd toegestaan. De meeste rusthuizen vragen echter geen toelating, omdat dat niet wettelijk verplicht is. Geen enkele bepaling verbiedt zo'n activiteit, voor zover een aantal algemene regels nageleefd worden. De administratie vindt trouwens dat zo'n activiteiten aangemoedigd zouden moeten worden. Zo bezoekt de vzw 'Activ'Dog' 23 Brusselse rusthuizen voor begeleide activiteiten met dieren.

De rusthuizen kunnen ook een beroep doen op andere partners die gelijkaardige activiteiten organiseren. De website van de vzw 'Les amis des

cette autorisation car elle n'est pas imposée par la législation. Aucune disposition n'interdit ce genre d'animations pour autant qu'elles respectent, bien entendu, les règles générales d'organisation et de conduite avisées et prudentes. L'administration estime d'ailleurs qu'elles peuvent être encouragées. L'asbl Activ'Dog se rend, par exemple, pour des interventions assistées par l'animal, dans 23 maisons de repos en Région bruxelloise, relevant tant du secteur non marchand, public et associatif que du secteur commercial. Si vous le souhaitez, je peux vous en fournir la liste.

Bien entendu, les maisons de repos peuvent faire appel à d'autres partenaires organisant des activités similaires. Ainsi, le site internet de l'asbl Les amis des animaux fournit une liste des établissements accueillant également les animaux, souvent à condition que la personne hébergée puisse s'en occuper elle-même, que les animaux ne soient pas une source de troubles pour les autres résidents et que les animaux soient propres et bien entretenus.

Sur le plan des normes, les seules restrictions sont définies à l'article 142 de l'arrêté du Collège réuni du 4 juin 2009 : les animaux ne peuvent avoir accès ni aux cuisines, ni aux locaux où sont conservés les aliments, ni aux locaux de soins ou de préparation de la distribution des médicaments. Lors des inspections, il est vérifié que les conditions d'hygiène sont respectées.

Au niveau fédéral, le Conseil supérieur d'hygiène a émis, le 1er décembre 2005, l'avis 8133 sur ce thème. Il entend par "animal de compagnie", les chiens et les chats, car trop peu d'études traitent des autres animaux.

Qu'il soit vecteur de communication ou de motivation, l'animal de compagnie dans les établissements est susceptible de faciliter la revalidation d'un déficit moteur, sensoriel, cognitif ou comportemental, et peut favoriser le bien-être psychosocial du patient. Sa présence peut influencer directement ou indirectement sur la santé du patient.

L'animal de compagnie peut être considéré comme un objet intermédiaire performant en cas de pathologie lourde ou de soins palliatifs.

animaux' bevat bijvoorbeeld een lijst met instellingen waar dieren welkom zijn, vaak op voorwaarde dat de persoon die het dier opvangt er zelf voor kan zorgen en dat het dier de andere bewoners niet stoort. De dieren moeten ook zindelijk en goed verzorgd zijn.

De weinige geldende normen staan opgesomd in artikel 142 van het arrest van het Verenigd College van 4 juni 2009: dieren mogen geen toegang hebben tot de keukens, de lokalen waar het voedsel bewaard wordt, noch tot de lokalen voor de verzorging of de voorbereiding van de verdeling van de geneesmiddelen. Tijdens inspecties wordt nagegaan of de regels met betrekking tot de hygiëne nageleefd worden.

De federale Hoge Gezondheidsraad heeft op 1 december 2005 advies 8133 verstrekt. De raad verstaat onder 'gezelschapsdieren' enkel honden en katten, omdat er over andere dieren te weinig studies bestaan.

Een gezelschapsdier kan het herstel van een motorisch, sensorieel of cognitief gebrek of van gedragsstoornissen bevorderen en kan het psychosociaal welzijn van de patiënt beïnvloeden. De aanwezigheid van het dier kan een rechtstreekse of onrechtstreekse impact hebben op de gezondheid van de patiënt. Een gezelschapsdier kan bovendien als een positieve factor beschouwd worden bij zware ziekte of palliatieve zorg.

De aanwezigheid van gezelschapsdieren in zorginstellingen moet steeds voorbereid, georganiseerd en omkaderd worden. De instelling moet bovendien haar schriftelijke toestemming verlenen. Het project kan enkel gunstig zijn als het dier zijn plaats vindt in de instelling.

Volgens het federale advies zijn de negatieve aspecten: gevaarlijke situaties, het storen van personen die het dier niet appreciëren (angst, allergieën) en de mogelijkheid dat de band tussen dier en patiënt verbroken wordt.

De meest gunstige methoden zouden erin bestaan te werken met dieren die op bezoek komen of met 'collectieve' dieren. De instelling moet daarvoor een praktische regeling uitwerken.

Ik ben er persoonlijk voorstander van dat een

La présence d'animaux de compagnie dans des établissements de soins doit toujours avoir lieu dans le cadre d'un projet préparé, organisé, encadré et ayant fait l'objet d'une procédure écrite approuvée par l'institution. Par ailleurs, le projet ne peut être bénéfique que si l'animal trouve sa place au sein de l'établissement.

On signale, dans cette étude, que les limites seraient la dangerosité, les nuisances des personnes qui n'apprécient pas l'animal (peur, allergies) et la possibilité de la rupture du lien entre le patient et l'animal à la suite d'un changement de prise en charge.

Il semble que les modes de présence de l'animal les plus bénéfiques et les plus faciles à gérer soient les animaux visiteurs ou les animaux "collectifs". Il appartient donc aux institutions d'établir un règlement afin de convenir des modalités pratiques afférentes à la présence d'animaux en leur sein.

À titre personnel, je suis favorable à l'idée qu'une personne âgée puisse garder son animal de compagnie une fois admise en maison de repos, mais la décision relève de l'autonomie des maisons de repos. Je n'exclus pas de me pencher sur le sujet. Dans un premier temps, je vais envoyer un courrier de sensibilisation à l'ensemble des maisons de repos, récolter l'ensemble des données utiles et travailler sur le dossier pour la rentrée.

M. le président.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Merci pour l'intérêt que vous portez à cette question. Lors de la première interpellation, on entendait combien la solitude peut être terrible, voire dramatique, pour de nombreuses personnes âgées. Un animal, surtout quand c'est le sien, peut rompre cette solitude.

Ma question concernait beaucoup plus les maisons de repos et de soins ainsi que les hôpitaux où la présence d'animaux est beaucoup plus complexe à organiser et ce, pour des raisons d'hygiène.

Je vais donc reposer ma question à la personne compétente.

bejaarde zijn of haar huisdier naar het rusthuis kan meenemen. De beslissing ligt echter bij de rusthuizen zelf. Ik ben van plan om de rusthuizen via een brief bewust te maken van de problematiek.

De voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) *(in het Frans).*- *Eenzaamheid kan dramatisch zijn voor senioren. Een dier kan hulp bieden.*

Mijn vraag betrof eerder de rust- en verzorgingstehuizen en de ziekenhuizen, waar de aanwezigheid van een huisdier wegens de normen inzake hygiëne moeilijker te organiseren is. Ik zal daarom mijn vraag opnieuw stellen aan de bevoegde persoon.

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Cette question présente aussi un réel intérêt en ce qui concerne les maisons de repos où se pose la question de la séparation et de la transition entre un univers et un autre. On peut s'interroger sur la manière d'accompagner ce changement avec l'animal. Certaines maisons de repos acceptent très bien la présence d'animaux dans leurs murs car cela fait partie de leur approche. D'autres la refusent, même si ce n'est pas pour des raisons d'hygiène. On va donc travailler sur ce thème.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON,

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "la position du Collège réuni sur le modèle flamand des allocations familiales et la proposition de la Ligue des familles".

INTERPELLATION JOINTE DE MME VIVIANE TEITELBAUM,

concernant "les propositions de la Ligue

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Deze kwestie betreft ook de rusthuizen aangezien senioren het erg moeilijk hebben met de overgang van de eigen woonst naar het verblijf in een instelling. Een huisdier zou die overgang kunnen vergemakkelijken. Heel wat rusthuizen accepteren de aanwezigheid van huisdieren omdat dat bij hun aanpak hoort. Andere rusthuizen laten geen huisdieren toe en voeren daarvoor soms redenen aan die niets met hygiëne te maken hebben.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het standpunt van het Verenigd College over het Vlaams model van de kinderbijslag en het voorstel van de 'Ligue des familles'".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM,

betreffende "de voorstellen van de 'Ligue

des Familles pour la gestion des allocations familiales''.

INTERPELLATION JOINTE DE M. PIERRE KOMPANY,

concernant "les politiques d'allocations familiales à Bruxelles".

INTERPELLATION JOINTE DE MME VÉRONIQUE JAMOULLE,

concernant "la possibilité de la suppression du système de rang en matière d'allocations familiales".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra aux interpellations.

La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Nous rouvrons, une fois de plus, le dossier des allocations familiales qui est un enjeu fondamental pour la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État à Bruxelles.

La réouverture de ce dossier se justifie tout d'abord par les décisions prises au niveau du gouvernement flamand. Un modèle flamand semble maintenant finalisé. En tout cas, une communication très claire a été effectuée sur ce qui allait être fait en Flandre. Ensuite, la Ligue des familles a proposé un nouveau modèle d'allocations familiales qu'elle entend soutenir. Elle l'avait déjà fait à plusieurs reprises, mais le 27 mai dernier, elle a présenté un modèle mis à jour. Enfin, le 16 juin dernier, après la rédaction de la présente interpellation, le Comité économique et social a, lui aussi, rendu un avis, mais sur une partie assez spécifique de la thématique puisqu'il porte essentiellement sur les circuits de paiement. J'ajouterai donc quelques questions pour connaître votre réaction par rapport à cet avis, que vous avez probablement reçu.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Non, mon cabinet ne l'a pas reçu.

M. Alain Maron (Ecolo).- Ce rapport a également été publié sur le site internet du Comité économique et social qui aurait dû vous en avertir,

des Familles' voor het beheer van de kinderbijslag''.

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER PIERRE KOMPANY,

betreffende "het kinderbijslagbeleid in Brussel".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW VÉRONIQUE JAMOULLE,

betreffende "de verklaring van de burgemeesters tegen kinderarmoede".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de interpellatie beantwoorden.

De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- Naar aanleiding van de keuze die de Vlaamse regering voor de kinderbijslag gemaakt heeft, moeten we het andermaal over dat onderwerp hebben. Voorts kwam ook de Ligue des familles met een nieuw kinderbijslagmodel. Op 16 juni jongstleden, dus na de indiening van deze interpellatie, kwam de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met een advies over de uitbetalingsmodaliteiten. U hebt dat advies wellicht ontvangen. Ik zal dan ook nog enkele vragen aan mijn interpellatie toevoegen.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- Neen, mijn kabinet heeft daarover geen advies ontvangen.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- Het verslag staat ook op de website van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels

mais je vous en remets une copie.

Vous nous aviez annoncé qu'une étude était en cours, à Bruxelles, pour la mise en œuvre du modèle bruxellois. Vous vous êtes montrée transparente quant au cahier de charges de celui-ci, tout comme pour les hypothèses de travail dégagées.

Parmi celles-ci, je rappellerai votre volonté de supprimer la sélectivité selon le rang, et d'étudier la faisabilité de cette suppression. Le modèle flamand et celui proposé par la Ligue des familles vont dans cette direction et il semble que la Wallonie empruntera également cette voie. Cette idée que le montant de l'allocation soit le même pour chaque enfant, du premier au dernier, figure-t-elle toujours parmi vos hypothèses de travail ?

Parmi les hypothèses toujours, avez-vous progressé et tranché par rapport au maintien de suppléments sociaux en cas de handicap de l'enfant mais aussi suivant le statut ou les revenus des parents ?

Par ailleurs, je me demande quelle est votre position par rapport à :

- l'une des propositions de la Ligue des familles portant sur un supplément spécifique pour les familles nombreuses à bas revenus, outre les suppléments sociaux sur la base des revenus que la Ligue des familles prévoit déjà ;

- l'allocation familiale qui est vue comme un soutien à la parentalité et non comme un moyen de pression sur les parents en vue du respect de l'obligation scolaire de l'enfant.

De son côté, la Flandre a décidé d'octroyer une prime positive de 300 euros aux parents, allouée en deux fois, afin de les inciter à inscrire leurs enfants à l'école maternelle. Il s'agit d'un point extrêmement important, car les enfants qui suivent les classes maternelles ont des chances supplémentaires de réussir une fois arrivés à l'âge de l'enseignement obligatoire. Cette mesure incitative paraît donc intéressante mais ses effets sont à évaluer, ainsi que les capacités d'accueil dont nous disposons - ou non - à Bruxelles, pour accueillir des enfants supplémentaires dans les classes de maternelles. Si la question n'est pas

Hoofdstedelijk Gewest. Ik overhandig u een exemplaar.

Een studie zou tot een Brussels model voor de kinderbijslag moeten leiden. U was erg duidelijk over de voorwaarden en over de voorliggende werkhypotheses.

U zou de haalbaarheid van de afschaffing van de rangorderegeling laten onderzoeken. Het Vlaamse model en dat van de Ligue des familles gaan in die richting. In Wallonië merken we dezelfde tendens. Maakt gelijke kinderbijslag voor elk kind nog steeds deel uit van uw werkhypotheses?

Hebt u vooruitgang geboekt inzake het behoud van sociale toeslagen voor kinderen met een handicap en volgens het statuut of de inkomsten van de ouders?

Hoe staat u tegenover:

- de voorstellen van de Ligue des familles over een toeslag voor kroostrijke gezinnen met een laag inkomen, naast de sociale toeslagen op basis van de inkomsten van de ouders;

- de kinderbijslag die beschouwd wordt als ouderschapssteun en niet als drukkingsmiddel om de schoolplicht te doen naleven.

Vlaanderen heeft beslist om een aanmoedigingspremie van 300 euro toe te kennen aan ouders die hun kinderen naar de kleuterschool sturen. Dat is heel belangrijk, want kinderen die naar de kleuterschool gaan, hebben betere slaagkansen als ze schoolplichtig worden. Het lijkt dus een interessante maatregel, al moeten we nog zien wat de gevolgen ervan zijn en moeten we ook eerst nagaan of er voldoende plaatsen beschikbaar zijn in de Brusselse kleuterscholen.

Nog een werkhypothese is het bedrag van de kinderbijslag laten stijgen met de leeftijd van het kind. Er bestaan al meerdere scenario's in die zin, waaronder dat van de Ligue des familles. Wat bent u van plan met de leeftijdstoelagen?

Moet iedereen overstappen naar het nieuwe systeem of is dat slechts van toepassing op kinderen die geboren zijn na de invoering ervan? In het laatste geval blijven beide systemen nog

directement de votre ressort, vous savez que l'accès aux classes maternelles pour un certain nombre d'enfants est compliqué dans certaines zones de la Région.

Autre hypothèse de travail : l'âge de l'enfant comme facteur de modulation, soit des seuils d'augmentation du montant des allocations familiales suivant l'âge de l'enfant. Différents scénarios existent en la matière, dont celui de la Ligue des familles qui fixe un pivot à 14 ans. Quelles sont aujourd'hui les hypothèses concrètes de travail sur les suppléments d'âge ?

Concernant les droits acquis, en mettant en place le nouveau système, ferait-on basculer tout le monde vers celui-ci, ou bien ne l'appliquerait-on qu'aux nouveaux enfants ou à ceux nés après la mise en œuvre du nouveau système ? Ceci ferait coexister les deux systèmes pendant environ 25 ans, le temps d'éteindre l'ancien et que les enfants les plus jeunes atteignent l'âge limite.

Cette coexistence imposerait de gérer une période de transition complexe. C'est un point négatif, tout comme le fait que cela coûterait a priori plus cher, puisque la suppression du rang dans le cadre d'un nouveau système accorderait aux premiers enfants des montants plus élevés qu'actuellement. Cela créerait forcément un déséquilibre budgétaire pendant les premières années de la transition. C'est un point crucial. Si cela ne veut pas dire qu'il ne faut pas faire coexister les deux systèmes et maintenir les droits acquis, il y a cependant des solutions budgétaires à trouver.

La Flandre travaille, si j'ai bien compris, par saut d'index sur un certain nombre de montants d'allocations familiales pour financer cette période de transition. Quelles sont vos hypothèses de travail en la matière ?

Concernant la prime scolaire, quels sont les scénarios envisagés ? La Ligue des familles propose de lisser la prime sur l'ensemble de l'année scolaire. Par ailleurs, une cohérence est-elle envisagée comme en Flandre, avec la réglementation relative aux bourses d'études ? Il est plus simple pour la Flandre de procéder ainsi vu son contexte institutionnel. La Commission communautaire commune (Cocom) doit, quant à elle, le cas échéant, s'entendre avec les

ongeveer 25 jaar naast elkaar bestaan.

Dat zou aanleiding geven tot een complexe overgangperiode. Bovendien zou het duurder zijn, omdat de volgorde geen rol meer zou spelen, waardoor voor het eerste kind een hoger bedrag uitbetaald wordt dan nu. Daarvoor zullen we een budgettaire oplossing moeten vinden.

Als ik het goed begrepen heb, wil Vlaanderen de overgangperiode financieren met een indexsprong. Hoe staat u daar tegenover?

Welke scenario's bestudeert u voor de schoolpremie? De Ligue des familles stelt voor om die over het hele schooljaar te spreiden. Is het trouwens de bedoeling om de kinderbijslag, net als in Vlaanderen, af te stemmen op de studiebeursregeling? Dat is eenvoudiger te realiseren in Vlaanderen. In Brussel moet de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) overeenstemming bereiken met de Franse en Vlaamse Gemeenschap en zelfs met de Duitstalige als er Duitstalige kinderen bij betrokken zijn.

U hebt eerder gezegd dat de hervorming budgettair neutraal moet zijn. Tijdens het colloquium van de Ligue des familles noemde uw vertegenwoordiger haar scenario's overdreven optimistisch. Het Vlaamse model verschilt er echter nauwelijks van, met een basisbedrag dat enigszins hoger is. Het stijgt van 150 tot 160 euro.

Welk basisbedrag overweegt u voor Brussel op basis van de budgettaire studies? Lijkt het u doenbaar dat het basisbedrag in Brussel aanzienlijk afwijkt van dat in Vlaanderen en Wallonië?

We weten dat het Verenigd College het eens is over:

- het principe dat de domicilie van het kind bepaalt welke deelstaat bevoegd is;

- de uitkeringsgerechtigde kiest bij welk kinderbijslagfonds hij aansluit;

- het gemeenschappelijk beheer door de private en openbare sector.

Communautés concernées : française et flamande, voire germanophone s'il devait y avoir quelques enfants concernés.

Concernant le budget que j'ai déjà abordé quand j'ai évoqué la période de transition, de prime abord, vous avez annoncé que la réforme devait être budgétairement neutre. Or, au colloque de la Ligue des familles votre représentant a estimé que les scénarios de celle-ci étaient trop optimistes quant aux montants, que son modèle allait sans doute coûter plus cher que ce qu'elle annonçait et qu'il n'allait pas rentrer dans le cadre budgétaire. La Flandre vient pourtant d'adopter un scénario pratiquement identique à celui préconisé par la Ligue des familles avec une allocation de base même sensiblement plus élevée. On passe en effet de 150 à 160 euros.

Quel est le montant de base actuellement envisagé à Bruxelles sur la base des études budgétaires dont vous disposez ? Estimez-vous envisageable que le montant de base à Bruxelles soit substantiellement différent de celui en vigueur en Flandre et en Wallonie ?

On sait par ailleurs qu'il y a un accord au sein du Collège sur :

- le principe que le domicile de l'enfant détermine l'entité compétente (cela figurait dans l'accord institutionnel et c'est donc identique dans toutes les entités concernées) ;

- le principe que l'organisme de paiement est choisi par l'allocataire ;

- une gestion mixte par les secteurs privé et public dont les détails ne sont pas encore tranchés.

À ce sujet, la caisse publique à laquelle vous faites référence sera-t-elle Famifed ou un service de l'administration de la Cocom ?

Le Conseil économique et social considère que Famifed pourrait jouer le rôle de caisse publique dans la mesure où un accord en vue de son maintien serait trouvé avec les autres Régions et entités concernées. Il estime qu'un tel maintien, conjugué avec celui des caisses privées actuelles, faciliterait les échanges d'informations liées à la mobilité des allocataires entre les caisses

Als u naar het openbaar kinderbijslagfonds verwijst, hebt u het dan over Famifed of een administratieve dienst van de GGC?

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest meent dat Famifed de rol van openbaar kinderbijslagfonds op zich kan nemen, op voorwaarde dat de andere gewesten het fonds willen behouden. Het behoud ervan zou een vlottere informatie-uitwisseling over de mobiliteit van de begunstigen mogelijk maken tussen de openbare en de private kinderbijslagfondsen.

Zal het openbaar fonds de dubbele rol van regulator en uitbetaler spelen of wilt u beide opdrachten apart houden in de instelling van openbaar nut (ION)? Zal het openbaar kinderbijslagfonds een residuaire rol spelen? Welke privékinderbijslagfondsen zullen er in het Brussels Gewest actief zijn?

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is voorstander van een openbaar kinderbijslagfonds dat los van de ION staat, zodat de ION niet tegelijkertijd rechter en partij is.

Hebben het Verenigd College of de auteurs van de studie die vragen besproken? Hebt u al een beslissing genomen?

Collegelid Smet zei dat de studie tegen eind 2016 klaar zou zijn. Uw vertegenwoordiger had het op 27 mei jongstleden echter over begin 2017. Hoe zit het precies?

Het dossier evolueert in Vlaanderen, Wallonië en de Duitstalige Gemeenschap. Wordt er gesproken over een gelijktijdig einde van de overgangperiode en over de effectieve overname van deze bevoegdheid door de verschillende entiteiten?

De heer Vervoort stelde ons enigszins gerust toen hij tijdens het debat over de ION zei dat de mededelingen van de andere deelstaten niet noodzakelijk betekenen dat ze ook sneller evolueren. Volgens hem zullen alle deelstaten de overgangperiode op hetzelfde ogenblik afsluiten. Dat is goed nieuws. Het zou jammer zijn mocht het Brussels Gewest helemaal de laatste zijn om

publiques régionales et avec les diverses caisses privées. Il permettrait de conserver une sorte de plate-forme qui améliore le transfert des informations entre entités et caisses.

La caisse publique que vous évoquez jouera-t-elle le double rôle de régulateur et d'opérateur, ou distinguerez-vous ces deux missions éventuellement au sein de l'organisme d'intérêt public (OIP) ?

La caisse publique aura-t-elle un rôle résiduaire ou pas ?

Quelles seront les caisses privées en Région bruxelloise ?

Le Conseil économique et social s'est aussi prononcé sur ces questions. Il préconise que la caisse publique soit instituée en tant que service distinct de l'OIP, et pas au sein de ce dernier. L'objectif est que ledit OIP ne soit pas à la fois juge et partie, et que les fonctions de paiement et de régulation soient clairement distinguées.

Ces questions ont-elles été discutées par le Collège ou avec les auteurs de l'étude ? Avez-vous pris une décision en la matière ?

S'agissant du calendrier, M. Smet nous a annoncé ici-même que l'étude serait terminée pour fin 2016. Votre représentant au colloque de la Ligue des familles du 27 mai dernier a, quant à lui, annoncé la date de début 2017. Qu'en est-il ?

Alors que la Flandre, la Wallonie et la Communauté germanophone avancent concrètement sur leurs modèles respectifs, y a-t-il une coordination entre les entités sur une sortie, si possible simultanée, de la période de transition et sur la prise en charge effective de la compétence par les différentes entités ?

M. Vervoort nous a quelque peu rassurés lors du débat que nous avons tenu ici sur l'OIP, affirmant que les communications des autres entités ne signifiaient pas qu'elles progressaient plus vite que nous. Selon lui, les entités sortiront ensemble de la période de transition. C'est une bonne nouvelle, car il nous semblerait très peu opportun, voire dommageable, que la Région bruxelloise soit la dernière à se saisir de cette compétence.

de bevoegdheid over te nemen.

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum pour son interpellation jointe.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Il y aura forcément des redites dans mes propos, puisque le sujet a déjà été abondamment abordé par mon collègue. Cependant, certains éléments de nos deux interpellations diffèrent.

Fin mai, à l'occasion du colloque auquel nous faisons tous référence, la Ligue des familles a présenté sa dernière proposition de réforme des allocations familiales. À cette occasion, un membre de votre cabinet a pris part à la discussion, déclarant exprimer le point de vue du Collège réuni. Ce dernier a notamment expliqué que l'OIP était en cours de création et qu'il serait à l'ordre du jour du Conseil des ministres début juin. Nous n'en avons pas trouvé de trace et nous ne savons pas si cet échange avait eu lieu.

M. le président.- Il y a eu un débat en commission à ce propos.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je le sais puisque j'y ai participé. Je parle ici du Conseil des ministres. Ce point y a-t-il été abordé ?

(Assentiment de Mme Fremault)

De nombreuses craintes entourent la création de cet OIP. En effet, des associations telles que la Ligue des familles craignent d'y perdre leur siège ou leur voix délibérative. Qu'en est-il ? Connaissez-vous déjà le nombre de sièges réservés aux associations dans l'instance de gestion ?

Par ailleurs, il subsiste un flou autour des caisses. En effet, il existe aujourd'hui 17 caisses de paiement des allocations familiales uniquement dans le régime des travailleurs et travailleuses salarié(e)s. C'est l'employeur qui fait le choix de la caisse chargée de verser les allocations aux employé(e)s. Quel sera le modèle choisi à l'avenir ? Votre directeur adjoint de cabinet expliquait, au colloque, que le choix se portait vers un mélange de caisses privées et de caisses publiques, semblable à celui existant pour les mutuelles. Nous avons effectivement déjà abordé ce point lors d'une autre interpellation. Confirmez-vous ces propos ? Le choix sera-t-il toujours laissé

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Eind mei kwam de Ligue des familles tijdens een colloquium met haar recentste voorstel voor de hervorming van de kinderbijslag. Een van uw kabinetsmedewerkers die beweerde het standpunt van het Verenigd College te vertegenwoordigen, zei dat de instelling van openbaar nut (ION) op de agenda van de ministerraad van begin juni staat. We hebben daar nog geen spoor van gevonden. Heeft die bespreking plaatsgehad?*

De voorzitter.- De commissie heeft daarover gedebatteerd.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Dat weet ik, want ik heb aan dat debat deelgenomen, maar ik heb het over de ministerraad. Is de ION daar ter sprake gekomen?*

(Instemming van mevrouw Fremault)

Er bestaat veel onrust over de oprichting van de ION. Verenigingen, zoals de Ligue des familles, vrezen dat ze daardoor minder inspraak zullen krijgen. Weet u al hoeveel verenigingen zitting zullen hebben in het bestuur van de ION?

Er is bovendien nog altijd onduidelijkheid over de kinderbijslagfondsen. Alleen al voor werknemers zijn er vandaag niet minder dan zeventien kinderbijslagfondsen. De werkgever kiest welk fonds de kinderbijslag uitbetaalt. Welk model wordt het in de toekomst? Uw adjunct-kabinetschef zei tijdens het colloquium dat de voorkeur uitgaat naar een gemengd model met private en openbare fondsen. Klopt dat? Blijft de keuze bij de werkgevers of mogen de werknemers voortaan kiezen?

Uw adjunct-kabinetschef zei dat we ons beter concentreren op een probleemloze overdracht, alvorens hervormingen te overwegen.

aux employeurs et employeuses ou s'agira-t-il d'un choix des employé(e)s, comme pour la mutuelle ?

Votre directeur adjoint de cabinet a expliqué qu'une réforme n'était pas à l'ordre du jour et qu'il était préférable de s'assurer que le transfert se passe dans les meilleures conditions possibles avant de penser à une réforme afin de garantir le paiement continu des allocations familiales.

Quand le transfert complet est-il prévu ? Votre directeur adjoint de cabinet disait encore que, s'il n'était pas terminé en 2018, il était peu probable qu'il se fasse en 2019, qui est une année électorale. Pouvez-vous nous confirmer que ce transfert se déroulera bien dans les temps ?

La collaboration avec les autres Régions donne-t-elle des résultats ? Si l'une d'elles décide de se passer de Famifed avant les autres, cela n'engendrera-t-il pas des surcoûts inutiles non seulement pour Famifed mais aussi pour les Régions qui seraient toujours dans l'ancien système ? Dans une optique de bonne gestion, ne serait-il pas préférable que toutes fassent ce transfert en même temps ?

La concertation doit, par ailleurs, se poursuivre dans les autres domaines puisque la situation géographique et démographique de notre Région nous impose de collaborer avec les autres entités pour éviter, en cas de réforme profonde du système, un exode des Bruxelloises et Bruxellois qui choisiraient un système plus avantageux à quelques kilomètres de chez eux. C'est un risque à envisager.

Une collaboration sur le long terme est-elle prévue pour tenir compte de tous ces paramètres ?

M. le président.- La parole est à M. Kompany pour son interpellation jointe.

M. Pierre Kompany (cdH).- Je me joins à mes collègues qui ont bien décrit le problème. Comme Mme Teitelbaum l'a dit par rapport à l'interpellation de M. Maron, toutes nos questions s'embroient et se recourent.

Le colloque de la Ligue des familles nous permet de poser de bonnes questions et d'attendre de

Hij zei verder dat als de overdracht er niet in 2018 komt, het erg onwaarschijnlijk is dat hij in het verkiezingsjaar 2019 kan plaatsvinden. Kunt u bevestigen dat de overdracht tijdig zal gebeuren?

Heeft de samenwerking met de andere gewesten resultaat opgeleverd? Wat als een gewest de samenwerking met Famifed opzegt, voordat de andere gewesten dat doen? Zal dat geen meerkosten met zich meebrengen voor Famifed en de gewesten die nog in het oude systeem zitten? Zou het niet beter zijn dat alle gewesten die overstap tegelijk maken?

Gelet op onze geografische en demografische situatie is het overigens ook belangrijk om het overleg in de andere domeinen voor te zetten. Wij moeten vermijden dat de Brusselaars ons gewest verlaten om een voordeliger systeem te kunnen kiezen op enkele kilometers van bij ons.

Is er overleg op lange termijn gepland over al die parameters?

De voorzitter.- De heer Kompany heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

De heer Pierre Kompany (cdH) (in het Frans).- *Op vrijdag 27 mei vond er een colloquium plaats over de toekomst van de kinderbijslag in Brussel en Wallonië. De Ligue des familles stelde er haar bijgewerkte kinderbijslagmodel voor, dat ze realistisch en ambitieus noemt. Het voorstel blijft immers binnen de grenzen van het huidige budget van 2.825.000.000 euro voor Brussel en Wallonië*

bonnes réponses. Le vendredi 27 mai a, en effet, eu lieu un colloque concernant l'avenir des allocations familiales à Bruxelles et en Wallonie. Au cours de ce colloque, la Ligue des familles a présenté son modèle revisité des allocations familiales. La Ligue des familles propose une réforme qu'elle dit réaliste et ambitieuse. En effet, sa proposition respecte le budget actuel de 2.825.000.000 euros cumulés pour Bruxelles et la Wallonie.

L'asbl insiste sur une période transitoire des droits acquis pour les familles actuellement bénéficiaires, afin que les montants perçus pour les enfants nés avant l'entrée en vigueur de la réforme soient identiques.

La Ligue des familles est également favorable à la suppression du système de rang. En effet, la position de l'enfant dans la fratrie ne doit pas avoir de conséquence sur le montant perçu. La Ligue des familles préconise donc une allocation universelle pour chaque enfant, quelle que soit sa place dans la fratrie.

Concrètement, la Ligue des familles propose différents paramètres (exprimés en montants mensuels) :

- une allocation de base de 150 euros par enfant ;
- un supplément d'âge de 42,5 euros par enfant de plus de 14 ans ;
- un supplément de 50 euros par enfant pour les familles à faibles revenus ;
- un supplément de 30 euros par enfant pour les familles à faibles revenus comptant trois enfants et plus ;
- le maintien des allocations de naissance à leurs taux actuels ;
- le maintien des allocations majorées et suppléments pour orphelins et enfants atteints d'une affection ou d'un handicap ;
- le lissage de la prime de rentrée scolaire.

Comment vous positionnez-vous face à toutes ces propositions de la Ligue des familles ? Je pense

samen.

De vzw stuurt aan op een overgangperiode waarin de rechten en bedragen voor de gezinnen die nu al kinderbijslag ontvangen behouden blijven.

Daarnaast is de Ligue des familles voorstander van de afschaffing van de rangorderegeling. De positie die een kind binnen een gezin inneemt, mag geen invloed hebben op het bedrag van de kinderbijslag. De organisatie stelt dan ook een universele bijslag voor alle kinderen voor.

De Ligue des familles stelt de volgende maandelijks bedragen voor:

- een basisbijslag van 150 euro per kind;
- een leeftijdstoelage van 42,5 euro per kind ouder dan 14 jaar;
- een toeslag van 50 euro per kind voor gezinnen met een laag inkomen;
- een toeslag van 30 euro per kind voor gezinnen met een laag inkomen en drie of meer kinderen;
- het behoud van de huidige geboortepremies;
- het behoud van de verhoogde premies en toeslagen voor wezen en kinderen met een aandoening of een handicap;
- de afvlakking van de schoolpremie.

Wat is uw standpunt tegenover die voorstellen, in het bijzonder tegenover de afschaffing van de rangorderegeling en de universele kinderbijslag?

De juridische overdracht van de kinderbijslag vond reeds op 1 juli 2014 plaats. De effectieve overdracht moet voor 31 december 2019 gebeuren. Als een gewest vroeger klaar is en besluit uit Famifed te stappen, stijgen de kosten. Hoe is de situatie momenteel? Onderhandelen de gewesten over een samenwerkingsovereenkomst?

particulièrement à la suppression du rang et à l'allocation universelle.

En ce qui concerne le transfert, le transfert juridique a eu lieu le 1er juillet 2014. Le transfert effectif devrait avoir lieu, quant à lui, le 31 décembre 2019. Cependant, si une Région est prête avant les autres et qu'elle décide de sortir du système de Famifed, ceci aura pour conséquence d'augmenter les coûts financiers. Quelle est la situation actuelle en la matière ? Un accord de coopération entre les différentes entités est-il aujourd'hui envisagé et négocié ?

M. le président.- La parole est à Mme Jamouille pour son interpellation jointe.

Mme Véronique Jamouille (PS).- J'ai participé à ce colloque toute la journée et je pense que tous mes collègues ont déjà amplement fait état des propositions de la Ligue des familles. Votre représentant, de même que celui de votre homologue wallon, présents à cette journée, connaissent bien les propositions ainsi que toutes les interrogations exprimées à cette occasion.

Je me joins, bien sûr, aux questions de mes collègues. J'aimerais toutefois insister sur deux aspects qui me semblent importants dans la proposition de la Ligue des familles.

Premièrement, le soutien de la parentalité. Il s'agit d'un droit qui ne devrait pas être conditionné par la fréquentation scolaire, par exemple. Certes, la lutte contre l'absentéisme est fondamentale, mais ce n'est pas au niveau des allocations familiales qu'il convient d'agir.

Deuxièmement, la lutte contre la pauvreté. Même si l'on conserve le caractère universel des allocations familiales, une partie plus importante du budget, à savoir 20% contre 5% aujourd'hui, serait consacrée aux suppléments sociaux, ce qui me semble important, en particulier à Bruxelles, comme nous l'avons déjà évoqué à plusieurs reprises en commission et lors du colloque organisé sur ce thème.

Outre les questions de mes collègues, auxquelles je me joins, j'aimerais vous interroger sur deux autres points.

De voorzitter.- Mevrouw Jamouille heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) *(in het Frans).*- *Mijn collega's hebben de voorstellen van de Ligue des familles al uitvoerig toegelicht, maar ik heb nog een aantal bemerkingsen.*

Kinderbijslag is bedoeld om de ouders te steunen. Het is dus een recht waaraan geen voorwaarden, zoals schoolbezoek, mogen worden gekoppeld. De strijd tegen schoolverzuim is belangrijk, maar de kinderbijslag mag daarvoor niet gebruikt worden.

Een ander belangrijk aspect is de armoedebestrijding. In dat verband verheugt het ons dat een groter deel van het budget (20% tegenover 5% vandaag) naar sociale toeslagen zal gaan.

Voorts is het belangrijk om overleg met de andere gewesten te plegen, niet alleen over de termijnen, maar ook om te vermijden dat er concurrentie tussen de gewesten ontstaat om middenklassengezinnen aan te trekken, die meer belastingen betalen dan arme gezinnen.

Alle sprekers op het colloquium hebben erkend dat het nagenoeg onmogelijk is om deze complexe materie te vereenvoudigen, maar dat de kinderbijslagfondsen, Famifed in het bijzonder, goed uitgerust zijn om met die complexiteit om te gaan. Het werk moet dus in overleg met de andere gewesten gebeuren, zodat er geen problemen ontstaan, wanneer gezinnen bijvoorbeeld naar een ander gewest verhuizen.

Il s'agit, premièrement, de la concertation avec les autres Régions, à la fois sur les délais, les entrées en vigueur mais également sur la forme de concurrence qui risque de s'installer entre les Régions pour attirer, entre autres, les familles de la classe moyenne qui paient davantage d'impôts et qui sont donc plus intéressantes que les familles pauvres moins recherchées dans une Région en particulier. Cette crainte a été exprimée lors du colloque. Il convient d'éviter une concurrence, comme cela se passe parfois au niveau fiscal.

Ma deuxième question concerne le calendrier. Tous les interlocuteurs ont reconnu qu'il était pratiquement impossible de simplifier cette matière éminemment complexe, mais que les caisses, et Famifed en particulier, sont bien outillées pour faire face à cette complexité. Il faut pouvoir préparer le travail en concertation avec les autres Régions car toute une série de problèmes se posent, par exemple, en cas de déménagement des enfants d'une même famille d'une Région à l'autre ou d'une partie d'entre eux seulement. Ce type de cas représente un véritable casse-tête chinois au niveau de l'organisation.

Discussion conjointe

M. le président. - La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI). - Je vais m'inspirer de Mme Jamouille et ne répéterai pas les interrogations de mes collègues.

Tout le monde semble d'accord pour l'instauration d'une allocation unique, mais d'autres questions subsistent.

Je tiens à rappeler que, pour mon groupe politique, le transfert de la compétence présente de grands risques. En effet, des erreurs et/ou des retards en cette matière auraient des conséquences extrêmement dramatiques tant pour les parents que pour les enfants.

Mon groupe partage les priorités qui guident l'action de la Ligue des familles.

La première priorité consiste à garantir la continuité de paiement des allocations familiales. Cela paraît évident, mais quand on connaît le taux

Samengevoegde bespreking

De voorzitter. - De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) (in het Frans). - *Iedereen is het erover eens dat er een universele kinderbijslag moet komen. Daarnaast zijn er echter nog heel wat vragen.*

DéFI is van mening dat de overdracht van de kinderbijslag een groot risico op fouten of achterstallige betalingen inhoudt, wat voor zowel de kinderen als hun ouders dramatische gevolgen kan hebben.

DéFI is het eens met de prioriteiten die de Ligue des familles stelt.

De eerste prioriteit houdt in dat de uitbetaling van de kinderbijslag niet mag worden onderbroken. De armoede ligt in het Brussels Gewest immers zo hoog dat de minste onderbreking of vertraging catastrofale gevolgen kan hebben en ervoor kan zorgen dat nog meer mensen bij het OCMW moeten gaan aankloppen.

de pauvreté au sein de notre Région, la moindre rupture ou le moindre retard aurait des conséquences catastrophiques et se traduirait par un nouveau report vers les CPAS dont la situation retient toute l'attention de Mme la membre du Collège réuni.

La deuxième priorité est d'assurer le maintien des droits actuels pour que les bénéficiaires, à savoir les familles, n'y perdent rien. Cela a l'avantage d'éteindre certains débats, voire certaines polémiques, qu'on a pu observer dans la presse, opposant les partisans de l'ancien système nataliste et les autres. Cela pose également la question relevée par Alain Maron sur la coexistence des systèmes et le passage d'un système à l'autre. Si les droits acquis restent acquis, quid des familles qui, elles, verraient un avantage à basculer dans l'autre système ?

Concernant la troisième priorité de la Ligue des familles, que nous partageons et qui est intitulée "Préparer dès maintenant l'avenir", il y a une question de posture du Collège réuni. Ce dernier ne peut évidemment pas se contenter de subir un transfert qu'il n'a peut-être pas souhaité lui-même. Il a donc décidé d'en faire une opportunité. Vaste débat que celui-là, avec, malgré tout, une contrainte également évoquée par mes collègues : en faire une opportunité rencontre également la crainte que des régimes trop différenciés sur un territoire aussi étriqué pourraient mener à des formes de concurrence.

Quel est l'avis du Collège réuni par rapport aux questions pertinentes de mes collègues et à ces trois priorités auxquelles le groupe DÉFI se rallie ?

M. le président. - La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).* - *Bien que le système actuel puisse être maintenu jusqu'en 2019, la Cocom dispose, avec les allocations familiales, d'un outil très efficace pour lutter contre la pauvreté des enfants et, dans une région où plus de 20% des enfants vivent dans la pauvreté, on ne peut que s'attendre à ce que le Collège réuni ait déjà une idée de l'orientation qu'il entend suivre.*

De tweede prioriteit houdt in dat de gezinnen die nu al kinderbijslag ontvangen, er niet bij mogen verliezen. Daarmee doen we de debatten en polemieken tussen voor- en tegenstanders van het oude systeem uitdoven. Dat doet echter wel de vraag rijzen wat we moeten doen met gezinnen die nu al kinderbijslag ontvangen, maar binnen het nieuwe systeem beter af zijn.

De derde prioriteit is dat we ons nu al op de toekomst moeten voorbereiden. Het Verenigd College, dat zich niet zomaar kan neerleggen bij een overdracht die het misschien zelf niet heeft gewenst, heeft beslist om dit als een opportuniteit te zien. Dat gaat echter hand in hand met de vrees voor te sterk uiteenlopende kinderbijslagstelsels die binnen een klein grondgebied tot concurrentie kunnen leiden.

Welk standpunt neemt het Verenigd College in over de relevante vragen die hier werden gesteld en over de drie genoemde prioriteiten?

De voorzitter. - Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA). - In principe kan het huidige systeem tot 2019 blijven bestaan. Met de kinderbijslag heeft de GGC een heel krachtig instrument in handen, dat ze kan inzetten in de strijd tegen kinderarmoede. In een gewest waar meer dan 30% van de kinderen in armoede leeft, zou je toch verwachten dat het Verenigd College al een idee heeft welke richting het uit wil gaan.

J'espère que la concertation avec les autres Régions ne se limite pas à la Wallonie. Le cas échéant, ce serait la preuve que l'identité bruxelloise est toute relative et qu'elle ne peut être invoquée pour justifier le transfert de davantage de compétences communautaires à Bruxelles.

La Ligue des familles plaide pour un système d'allocations familiales bruxello-wallon. Il me semblerait dès lors plus logique que la compétence des allocations familiales soit confiée aux Communautés française et flamande, et non à Bruxelles. Du reste, la Cocom ne donne pas un signal positif en n'associant pas à la concertation les plus petites caisses d'allocations que choisissent les Flamands bruxellois.

M. Maron, la Flandre continue d'octroyer l'allocation scolaire à tous les enfants qui fréquentent des écoles bruxelloises néerlandophones, qu'ils proviennent de Wallonie, de Bruxelles ou de Flandre. Il semble par contre que la Communauté française va transférer cette charge financière à la Région bruxelloise.

La N-VA plaide pour une allocation scolaire égale pour chaque enfant, avec des corrections sociales. L'idée d'une "participatietoelage", accordée en supplément aux parents qui inscrivent leur enfant à l'école maternelle, est également intéressante pour lutter contre la pauvreté infantile.

M. le président.- La parole est à M. Verbauwhede.

Ik hoop dat het overleg met de andere gewesten zich niet alleen tot Wallonië beperkt. Door de zesde staatshervorming werd de bevoegdheid van de kinderbijslag overgeheveld naar Brussel omdat dat gewest een eigen identiteit zou hebben. Als het Brussels Gewest uitsluitend overleg pleegt met Wallonië, is echter het bewijs geleverd dat de Brusselse identiteit bijzonder relatief is en niet als argument gebruikt kan worden om nog meer gemeenschapsbevoegdheden naar Brussel over te hevelen.

De Ligue des familles houdt een pleidooi voor een Brussels-Waals kinderbijslagsysteem. In dat geval lijkt het me logischer dat de bevoegdheid voor de kinderbijslag aan de Franse en Vlaamse Gemeenschap toevertrouwd wordt, in plaats van aan Brussel. De GGC geeft overigens absoluut geen positief signaal door de kleinere kinderbijslagfondsen waar de Brusselse Vlamingen voor kiezen, niet bij het overleg te betrekken.

Mijnheer Maron, Vlaanderen blijft de schooltoelage toekennen aan alle kinderen die naar Nederlandstalige Brusselse scholen gaan, of ze nu uit Wallonië, Brussel of Vlaanderen komen. Het ziet er naar uit dat de Franse Gemeenschap de financiële last voor de schooltoelagen naar het Brussels Gewest zal doorschuiven. Met de zorgverzekering doet de Franse Gemeenschap eigenlijk al hetzelfde.

De N-VA pleit voor een gelijke schooltoelage voor elk kind, met sociale correcties. Een dergelijk systeem is in Vlaanderen en wellicht ook in Wallonië van toepassing. Het idee van een participatietoelage is eveneens interessant in de strijd tegen kinderarmoede. Die toeslag is een extra toelage die ouders krijgen als ze aan bepaalde voorwaarden voldoen, meer bepaald als ze hun kinderen naar school sturen. Uiteindelijk is dat immers de beste remedie tegen armoede. Dat ouders gestimuleerd worden om hun kinderen vroeg naar school te sturen, is belangrijk om de sociale achterstand van kinderen uit kansarme gezinnen weg te werken.

De voorzitter.- De heer Verbauwhede heeft het woord.

M. Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!).- Je rappellerai encore une fois que le PTB*PVDA-GO! était, est et restera opposé au transfert des allocations familiales vers les entités fédérées dont on peut, concrètement, déjà observer un effet pervers : la Flandre évolue selon un système, Bruxelles et la Wallonie selon un autre. Cela revient à dire qu'à l'avenir, "un enfant" ne sera plus égal à "een kind".

Si vous partez en vacances, je vous propose de parler de ce phénomène à vos voisins de camping en France. Je me demande la tête qu'ils feront en apprenant que, dans un pays aussi petit que le nôtre, nous ne parvenons même plus à mettre en place des allocations familiales identiques pour des enfants habitant à quelques kilomètres l'un de l'autre !

Cela n'a rien à voir avec une prétendue identité bruxelloise ou flamande, mais plutôt avec la mise en place de politiques d'austérité. En effet, à terme, on sait que les montants transférés pour la gestion des allocations familiales seront moindres que ceux utilisés au niveau fédéral. Il en va également d'une logique de démantèlement de la sécurité sociale.

Ce sont, certes, les propos du PTB*PVDA-GO!, mais un partenaire de majorité comme Olivier Maingain pour le groupe DÉFI s'est également exprimé en ces termes en 2011, à l'occasion de l'élaboration de l'accord sur la sixième réforme de l'État. Je ne peux que mettre en lumière la sagesse de ce dernier sur ce point.

(Sourires)

Avec la mise en place de la régionalisation, nous avons aussi des craintes quant à la gestion paritaire avec les partenaires sociaux et les organisations familiales. Peut-être pouvez-vous nous rassurer à ce sujet ? À Bruxelles en tous les cas, les choses semblent aller dans le bon sens en la matière.

Avant d'aborder mes questions qui rejoignent celles de mes collègues, je soulignerai l'intérêt du débat public en Flandre autour des allocations familiales et de la sécurité sociale dont le cœur était de se demander si l'on était dans une logique d'assurance ou d'assistance. Au niveau du

De heer Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- *De PTB*PVDA-GO! is altijd gekant geweest tegen de overdracht van de kinderbijslag. Een pervers effect daarvan wordt trouwens nu al zichtbaar: Vlaanderen hanteert één systeem en Brussel en Wallonië een ander. Dat betekent dat "een kind" en "un enfant" in de toekomst niet langer gelijk zijn.*

Praat daar tijdens uw vakantie eens met uw buren op de camping in Frankrijk over. Ik vraag mij af wat zij ervan vinden dat een landje als België er zelfs niet in slaagt om kinderen die op amper enkele kilometers van elkaar wonen, dezelfde kinderbijslag te geven!

Dit heeft niets te maken met identiteit. Het draait gewoon om besparingen. Uiteindelijk zullen de overgedragen bedragen voor de kinderbijslag lager liggen dan het budget van de federale overheid. Bovendien wordt op die manier de sociale zekerheid ontmanteld.

*Dat is de visie van de PTB*PVDA-GO!, maar Olivier Maingain van DéFI liet zich in 2011 bij de uitwerking van de zesde staatshervorming in dezelfde zin uit. Daarmee gaf hij blijk van een zekere wijsheid.*

(Vrolijkheid)

Bij de doorvoering van de regionalisering vreesden wij eveneens voor het paritaire beheer bij de sociale partners en de gezinsorganisaties. Kunt u ons daarover geruststellen? In Brussel lijken de zaken in elk geval de goede kant op te gaan.

*In Vlaanderen werd er een publiek debat gevoerd over de vraag of kinderbijslag en sociale zekerheid binnen een logica van verzekering of van bijstand vallen. De PTB*PVDA-GO! zal altijd een zo ruim mogelijke sociale zekerheid verdedigen.*

(Opmerkingen van mevrouw Fremault)

U wilt een "mini sociale zekerheid" creëren. In Vlaanderen vroeg men zich af of men een min of meer billijke verzekering voor iedereen in het leven zou roepen, of de kinderbijslag voor de middenklasse verlagen zodat men die voor de

PTB*PVDA-GO!, nous défendons le principe de sécurité sociale le plus large possible.

(Remarques de Mme Fremault)

C'est une "mini sécurité sociale" que vous allez créer. En Flandre, on s'est demandé si l'on allait créer une couverture assurantielle plus ou moins équitable pour tout le monde, ou si l'on allait diminuer les montants alloués aux familles de la classe moyenne pour pouvoir augmenter ceux attribués aux plus pauvres.

Ce n'est pas notre vision, dans le sens où les allocations familiales n'ont pas pour but premier de lutter contre la pauvreté, et spécialement la pauvreté infantile, même si des études récentes ont montré l'immensité de celle-ci à Bruxelles. C'est une aide pour les parents. Or, sous le prétexte de lutter contre la pauvreté, on risque de retirer à une série de familles de la casse moyenne, pas spécialement riches, une partie des allocations familiales dont elles ont besoin. Je suppose que vous me rassurerez à ce niveau-là.

Ce que nous voulons rappeler, comme le fait régulièrement la Ligue des familles, c'est qu'il faut un système global de soutien à la parentalité. La question des allocations familiales doit en faire partie, mais aussi la logique de services publics à destination des parents : garderies, crèches... S'il y a des familles pauvres dans notre pays ou notre Région, c'est aussi parce qu'il y a des coupes budgétaires dans les services publics à tous les niveaux, du fédéral au communal. Par exemple, il ne s'agit pas de compenser la hausse des frais communaux de garderie par des aides au niveau des allocations familiales, mais plutôt de développer les services publics.

Je rejoins les questions posées sur l'état d'avancement et les hypothèses de travail émises dans cette commission. En principe, tout le monde semble d'accord sur la fin du rang ; la question sera de savoir à quel niveau. C'est là que les débats vont commencer. Rejoignez-vous la position de la Ligue des familles à ce sujet ?

Qu'en est-il du maintien des suppléments sociaux, ce que nous continuons à soutenir, ou de la modulation en fonction de l'âge et des primes scolaires ? Quelle cohérence doit-on attendre avec

armsten kon verhogen.

Dat laatste is niet onze visie, omdat de kinderbijslag niet in de eerste plaats tot doel heeft de kinderarmoede te bestrijden, maar wel de ouders te ondersteunen. Nu bestaat het risico dat onder het mom van armoedebestrijding middenklassengezinnen een deel verliezen van de kinderbijslag die ze goed kunnen gebruiken. Ik hoop dat u me op dat vlak kunt geruststellen

Er moet een algemeen systeem ter ondersteuning van ouders komen. De kinderbijslag moet daar deel van uitmaken, maar evengoed openbare kinderopvang. Heel wat gezinnen in België en Brussel zijn arm, omdat er overal in de openbare diensten wordt bespaard. Zo moet er bijvoorbeeld geen steun via de kinderbijslag worden toegekend om de duurdere gemeentelijke kinderopvang te compenseren, maar moeten de openbare diensten gewoon beter worden uitgebouwd.

Iedereen lijkt het erover eens te zijn dat de rangorderegeling moet verdwijnen, de vraag is alleen op welk niveau. Bent u het wat dat betreft eens met de Ligue des familles?

Wat met de sociale toeslagen, waar de PTB nog steeds achter staat, of de leeftijdstoelagen en de schoolpremies? In welke mate zal het systeem vergelijkbaar zijn met de andere systemen inzake de bedragen en het einde van de overgangsregeling?

De betalingscontinuïteit van de kinderbijslag is een prioriteit, ook voor u, daar ben ik van overtuigd.

les autres systèmes, en matière de montants comme de fin du régime transitoire ?

Enfin, garantir la continuité des paiements est une priorité. C'est une préoccupation pour nous tous, mais je suis persuadé que c'en est une aussi pour vous.

M. le président.- La parole est à Mme Dejonghe.

Mme Carla Dejonghe (Open Vld) *(en néerlandais).*- *D'un point de vue financier, la régionalisation des allocations familiales est l'un des dossiers majeurs de cette législature. De nombreuses questions restent cependant sans réponse, notamment celle de savoir quelles caisses d'allocations adhéreront au système.*

Mon groupe veut mettre en garde contre des décisions trop hâtives. Étant donné sa structure démographique, Bruxelles évoluera probablement vers un autre système qu'en Flandre et en Wallonie. Toutefois, le système actuel a aussi ses qualités, ne fût-ce que par sa clarté.

Il faut aussi de la clarté concernant les moyens qui seront transférés pour cette nouvelle compétence. La moindre erreur peut avoir d'énormes conséquences budgétaires. Nous devons à tout prix éviter que le nouveau système ne se transforme en "shopping des allocations".

Il est primordial de prendre nos décisions sur la base d'informations correctes et complètes. L'Open Vld plaide pour ne pas se précipiter et bien soupeser tous les facteurs avant de prendre une décision.

Tout comme mes collègues, je souhaiterais en savoir plus sur le calendrier de l'étude de Famifed et les prochaines étapes qui seront prises dans ce dossier. Le Collège réuni a-t-il une date butoir en tête pour finaliser le dossier ? Une concertation est-elle prévue avec les autres niveaux de pouvoir concernant le protocole avec Famifed et la direction que chaque niveau de pouvoir entend prendre ?

De voorzitter.- Mevrouw Dejonghe heeft het woord.

Mevrouw Carla Dejonghe (Open Vld).- Op financieel vlak is de regionalisering van de kinderbijslag een van de belangrijkste dossiers van deze regeerperiode. Heel wat vragen blijven onbeantwoord, zowel wat de vorm als de inhoud betreft. Een van die vragen is welke kinderbijslagfondsen tot het systeem zullen toetreden. Mijn collega's en ikzelf kijken dan ook uit naar de resultaten van de studie van Famifed.

Mijn fractie wil waarschuwen voor al te overhaaste beslissingen. Vlaanderen loste al een paar schoten voor de boeg, maar de discussie over de kinderbijslag die daar enkele weken geleden is losgebarsten, lijkt niet meteen tot een werkbare oplossing te leiden.

Uiteraard heeft Brussel een andere demografische structuur dan Vlaanderen en Wallonië. Vandaar dat we wellicht naar een ander systeem zullen evolueren. Toch zijn wij van mening dat het huidige systeem ook zijn verdiensten heeft, al is het maar omdat het duidelijk is.

Duidelijkheid heerst er ook over de middelen die voor deze nieuwe bevoegdheid overgeheveld zullen worden. We weten dat elke kleine vergissing bij de aanpassing van het systeem enorme gevolgen zal hebben voor onze begroting. We moeten absoluut vermijden dat het nieuwe systeem tot 'uitkeringsshopping' leidt. Normaal gezien is dat tot 2019 onmogelijk gezien het bestaande protocol met Famifed, maar het is belangrijk dat we daar op langere termijn rekening mee houden.

Het is van essentieel belang dat we onze beslissingen nemen op basis van correcte en volledige informatie. De Open Vld pleit er dan ook voor om niet overhaast te werk te gaan en alle

M. le président. - La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) (*en néerlandais*).- *La Flandre a déjà présenté son plan d'allocations familiales, dont les grandes lignes sont connues : suppression du rang, montant fixe par enfant, allocations sociales partiellement conditionnées à la taille de la famille, nouveau système uniquement applicable aux enfants à naître, allocation supplémentaire ("participatietoeslag") pour les enfants inscrits à l'école maternelle.*

Le plan de la Ligue des familles présente pas mal de similitudes avec le point de départ de la proposition flamande, quoique avec des montants variables.

Pour le CD&V, il est crucial de tenir compte du profil socio-économique des parents.

Après avoir été annoncée pour le dernier semestre de 2016, l'étude relative au déploiement d'un système d'allocations familiales à Bruxelles est désormais attendue en 2017. Comment restez-vous au courant de son état d'avancement ? Disposez-vous de résultats intermédiaires ? Le membre du Collège Smet a récemment déclaré qu'il demanderait un état des lieux intermédiaire afin de connaître les options du Collège réuni. Se pose également la question essentielle de savoir quelles caisses d'allocations adhéreront au système.

Pour la concertation avec les Communautés sur la fin de la période de transition, un comité ad hoc a été constitué au sein du Comité de concertation, dans lequel siègent l'État fédéral et les entités fédérées. Je suis impatient de connaître les résultats de ces réunions.

facteurs goed te bestuderen alvorens een beslissing te nemen.

Net als mijn collega's had ik graag wat meer informatie gekregen over het tijdschema voor de studie van Famifed en de volgende stappen die in dit dossier genomen zullen worden. Heeft het Verenigd College een deadline voor 2019 voor ogen om het dossier af te werken? Is er overleg met de andere beleidsniveaus gepland over het protocol met Famifed en over de richting die elk beleidsniveau uit wil?

De voorzitter. - De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V). - Het dossier is van enorm belang voor de Brusselse kinderen en hun ouders. Er loopt een studie, maar het is blijkbaar niet duidelijk wanneer de resultaten bekend zullen zijn.

Ondertussen heeft Vlaanderen zijn plan voor de kinderbijslag al voorgesteld. De grote lijnen zijn bekend: de rangorde wordt afgeschaft, er is een vast bedrag per kind en de sociale toelagen zijn deels afhankelijk van de grootte van het gezin. Verder geldt het nieuwe systeem alleen voor de kinderen die vandaag nog niet geboren zijn, zodat geen enkel gezin erop achteruit zal gaan. Daarnaast is er nog de participatietoeslag voor kinderen die naar de kleuterschool gaan.

Het plan van de Ligue des familles vertoont nogal wat overeenstemming met het uitgangspunt van het Vlaamse voorstel. Natuurlijk lopen de bedragen en dergelijke uiteen.

Voor de CD&V is het cruciaal dat er in Vlaanderen, maar zeker ook in Brussel, rekening gehouden wordt met het sociaaleconomische profiel van de ouders. Er moet specifieke aandacht gaan naar gezinnen met de laagste inkomens.

Wat de studie voor de uitrol van een kinderbijslagstelsel in Brussel betreft, werd aanvankelijk gezegd dat daarover in het laatste semester van 2016 meer nieuws zou zijn. Ik hoorde ondertussen dat die deadline naar 2017 is verschoven. Op welke manier blijft u op de hoogte van de voortgang van de studie? Beschikt u al over tussentijdse resultaten? Collegelid Smet zei

M. le président.- La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- À partir de 2019, la Flandre appliquera un nouveau système où chaque enfant recevra une allocation de base de 160 euros. Des corrections sociales sont prévues pour les enfants qui grandissent dans une famille à faible revenu. Le plafond de revenu est fixé à 30.000 euros par an et à 60.000 euros par an à partir de trois enfants.

Il y aura également une allocation supplémentaire ("participatietoelage") de 150 euros, à condition que l'enfant soit inscrit dans une école dès l'âge de trois ans. Si l'enfant compte au moins cent demi-journées à l'école, il recevra encore 150 euros de plus.

Les experts ont d'ores et déjà indiqué que ce nouveau système coûtera très cher sans pour autant lutter efficacement contre la pauvreté. Selon le modèle flamand, le risque de pauvreté pour les ménages avec deux enfants passera de 7,6% à 8,4% et pour les familles monoparentales, de 22,3% à 22,9%.

Presque tous les partis bruxellois, y compris néerlandophones, estiment qu'il faut tenir compte du profil socio-économique et le récent rapport d'Eurostat démontre une fois de plus l'ampleur du problème de la pauvreté dans la capitale de l'Europe.

Le gouvernement flamand s'est-il concerté avec le gouvernement bruxellois avant de se prononcer sur son nouveau système d'allocations familiales ?

onlangs dat hij een tussentijdse stand van zaken zou opvragen om te weten welke opties het Verenigd College heeft. Daarbij rijst de belangrijke vraag welke kinderbijslagfondsen tot het systeem zullen toetreden.

Voor het overleg met de gemeenschappen over het einde van de overgangsregeling werd een ad-hoccomité opgericht binnen het Overlegcomité. Daarin hebben de federale overheid en de bevoegde deelstaten zitting. Ik ben benieuwd naar de resultaten van die vergaderingen.

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Bij de Vlaamse regering is er witte rook te zien in het dossier over de kinderbijslag. Vanaf 2019 zal in Vlaanderen een nieuw stelsel van toepassing zijn. Elk nieuw kind zal een basisbijslag van 160 euro krijgen. Er zijn sociale correcties voorzien voor kinderen die opgroeien in een gezin met een lager inkomen. De inkomensgrens ligt op 30.000 euro per jaar. Vanaf drie kinderen ligt die grens op 60.000 euro per jaar.

Er komt ook een participatietoelage van 150 euro. De voorwaarde daarvoor is dat het kind vanaf drie jaar in een school ingeschreven wordt. Als het kind minstens honderd halve dagen op school aanwezig is, krijgen de ouders nogmaals 150 euro. Experts hebben al gemeld dat het nieuwe systeem zeer duur is en de kinderarmoede onvoldoende zal bestrijden. De vakbonden, de Gezinsbond en het Netwerk tegen Armoede delen dat standpunt.

De kinderbijslag is een belangrijk instrument in de strijd tegen kinderarmoede, maar niet als het wordt ingezet op de manier die de Vlaamse regering voorstelt. In het Vlaamse model zal het armoederisico voor gezinnen met twee kinderen stijgen van 7,6% naar 8,4%. Ook voor eenoudergezinnen zou het risico van 22,3 naar 22,9% stijgen. Van een daling is er dus absoluut geen sprake.

Uit vorige interpellaties is gebleken dat nagenoeg alle Brusselse partijen – ook de Nederlandstalige – vinden dat er rekening gehouden moet worden met

Le gouvernement bruxellois a-t-il de son côté consulté les autres Régions afin d'aboutir à un système qui n'entraîne pas de concurrence ?

Les résultats de l'étude sur les allocations familiales bruxelloises sont attendus pour la fin juin 2016. Qu'en est-il ? Quand seront-ils publiés ? Quel est le calendrier d'entrée en vigueur des adaptations en Région bruxelloise ?

Le gouvernement flamand a fait en sorte que les parents qui n'envoient pas leur enfant à l'école maternelle soient sanctionnés. Pour Groen, c'est une mauvaise idée de conditionner l'octroi d'allocations.

Le Collège réuni a-t-il déjà pris position à ce sujet ? Pouvez-vous confirmer qu'un tel système ne sera pas instauré à Bruxelles ? Le Collège réuni dispose-t-il d'autres propositions financières ou autres pour favoriser l'inscription des enfants à l'école maternelle ?

La Flandre a également décidé de ne pas indexer, pour la deuxième fois, les allocations familiales. Quelle décision le Collège réuni a-t-il prise à ce sujet ou qu'envisage-t-il de faire ?

Quelles options sont-elles sur la table pour introduire des corrections sociales ? Confirmez-vous la suppression des allocations par rang, comme le prévoit l'accord de gouvernement ?

Qu'en est-il de la rationalisation du circuit de paiement ?

het sociaaleconomische profiel van de Brusselaar. Het recente Eurostat-rapport toont nog maar eens aan hoe groot het armoedeprobleem in de hoofdstad van Europa is. Een kinderbijslagstelsel dat daarmee geen rekening houdt, is niet alleen onethisch, maar bovendien slecht voor de Brusselse economie. Voor dat argument is wellicht iedereen gevoelig.

Heeft de Vlaamse regering overleg gepleegd met de Brusselse regering alvorens haar beslissing over het nieuwe kinderbijslagsysteem te nemen? Heeft de Brusselse regering van haar kant overleg gepleegd met de andere gewesten om tot een systeem te komen dat geen concurrentie teweegbrengt?

De resultaten van de studie over de Brusselse kinderbijslag worden verwacht in de loop van het tweede kwartaal, dus voor eind juni 2016. Wat is de stand van zaken? Wanneer worden de resultaten bekendgemaakt? Wat is het tijdschema voor de invoering van de aanpassingen in het Brussels Gewest?

De Vlaamse regering heeft ervoor gezorgd dat ouders die hun kind niet naar de kleuterschool sturen, bestraft worden. Groen vindt het een slecht idee om voorwaarden te koppelen aan de toekenning van kinderbijslag of van toeslagen in het kader van de kinderbijslag.

Heeft het Verenigd College daarover al een standpunt ingenomen? Kunt u bevestigen dat een dergelijk stelsel in Brussel niet ingevoerd zal worden? Heeft het Verenigd College financiële of andere voorstellen om de aanwezigheid van kinderen in de kleuterschool te promoten?

Verder heeft Vlaanderen beslist om de kinderbijslag voor de tweede maal niet te indexeren. Als Brussel Vlaanderen daarin zou volgen, betekent dat een serieuze aderlating voor heel wat Brusselse gezinnen. Welke beslissingen heeft het Verenigd College daarover al genomen of wat heeft het in petto?

Welke opties liggen er op tafel om sociale correcties in te bouwen? Bevestigt u de afschaffing van de rangtoelagen, die in het regeerakkoord staat?

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) *(en néerlandais).*- *Il va de soi qu'il faut tenir compte du profil socio-économique de la population bruxelloise. Pour le sp.a, les allocations familiales constituent un outil important pour lutter contre la pauvreté des enfants. J'aimerais connaître votre point de vue sur les propositions de la Ligue des familles et le système flamand.*

Je me joins aux questions de la plupart des interpellants, ainsi qu'à la remarque de Mme Dejonghe sur l'importance de ne pas travailler dans la précipitation. Je ne doute pas que le Collège réuni élaborera la politique adéquate sur la base des résultats de l'étude.

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Nous allons faire le point sur l'état d'avancement de ce vaste chantier et rappeler différents éléments déjà tranchés par la Commission communautaire commune (Cocom) alors qu'ils n'en sont qu'au stade de l'accord politique en Flandre.

M. Pascal Smet et moi-même ne nous inscrivons pas dans la course aux effets d'annonce, à l'instar d'une série de collègues.

Votre interpellation sur la question de la concertation avec les autres Régions, M. Verstraete, me surprend. En tant que juriste, ayant fait du droit public, il me semble que lorsqu'on régionalise, on peut discuter, échanger, s'informer, mais la concertation n'a pas sa place dans le système actuel. Sinon, il fallait rester dans un État fédéral et ne pas transférer.

Hoever staat u met de rationalisering van het betalingscircuit?

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Het spreekt voor zich dat er met het sociaaleconomische profiel van de Brusselse bevolking rekening gehouden moet worden. Voor de sp.a is de kinderbijslag een belangrijk instrument in de strijd tegen kinderarmoede. Ik ben dan ook benieuwd naar uw standpunt over de voorstellen van de Ligue des familles en het Vlaamse stelsel.

Ik sluit me aan bij de vragen van de meeste interpellanten. Het is evident dat we eerst en vooral de resultaten van de studie moeten afwachten. Ik sluit me ook aan bij de opmerking van mevrouw Dejonghe dat het belangrijk is om alle details te krijgen en dat we niet overhaast te werk mogen gaan. Ik heb er alle vertrouwen in dat het Verenigd College op basis van de studie het juiste beleid zal uitstippelen.

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) heeft knopen doorgehakt waarover in Vlaanderen nog maar een politiek akkoord bestaat. In tegenstelling tot sommige collega's zijn de heer Smet en ikzelf echter niet uit op effectbejag.*

Mijnheer Verstraete, uw vraag over het overleg met de andere gewesten verbaast mij. Bepaalde bevoegdheden zijn geregionaliseerd. Uiteraard kun je dan discussiëren en van gedachten wisselen, maar er is geen overleg vereist. Anders had dit land een federale staat moeten blijven.

M. Arnaud Verstraete (Groen).- Cela s'appelle le fédéralisme de coopération, c'est une bonne chose que de se concerter pour bien gérer...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Cela s'appelle le fédéralisme de loyauté, c'est encore un autre débat.

Soit. Je vous disais que nous ne sommes pas dans une logique d'effets d'annonce. On avance chacun à son rythme sur les différents volets du dossier, et nous sommes loin d'être la dernière entité à nous en être saisis.

On a depuis longtemps opté pour que cette compétence soit intégrée dans une branche spécifique du futur organisme d'intérêt public (OIP) bruxellois. On a également choisi d'adopter un modèle de gestion paritaire.

L'ordonnance relative à l'OIP devrait arriver au parlement d'ici la fin de l'année. Comme vous en avez discuté avec M. Vervoort la veille du jour où l'OIP a été approuvé, vous allez devoir le réinterroger.

Le Conseil de gestion de la branche dédiée aux allocations familiales comptera des représentants des syndicats, des employeurs, des classes moyennes, des caisses d'allocations familiales et des familles qui conserveront leur voix délibérative.

Madame Teitelbaum, compte tenu du nombre de dossiers à Bruxelles, plus limité qu'en Flandre et en Wallonie, il a été décidé que la caisse publique serait logée dans la branche allocations familiales de l'OIP.

Nous avons également décidé, fin 2015, de poursuivre l'aventure avec un circuit de paiement mixte, constitué d'une caisse publique résiduaire et d'un nombre limité de caisses privées. La Flandre vient de faire le même choix, en limitant le nombre d'acteurs à quatre. Nous avons préféré demander l'avis des opérateurs actuels, Famifed et l'Association des caisses d'allocations familiales (ACAF), pour nous éclairer sur les conditions de viabilité des opérateurs dans notre entité. Nous attendons leur réponse. C'est un peu plus long que si nous avions arbitrairement défini un nombre d'opérateurs, mais nous avons fait le choix de la

De heer Arnaud Verstraete (Groen) (in het Frans).- *Dat heet samenwerkingsfederalisme.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Dat heet loyautetsfederalisme, maar dat is een ander debat.*

Wij zitten niet in een aankondigingslogica. Iedereen werkt op zijn eigen tempo aan de verschillende punten van het dossier. Wij zijn zeker niet als laatste overheid met die denkoefening gestart. Zo hebben wij al lang geleden beslist om de bevoegdheid toe te vertrouwen aan een aparte afdeling van de toekomstige Brusselse instelling van openbaar nut (ION) en een model van paritair beheer te hanteren.

De ordonnantie over de ION zal tegen het einde van het jaar aan het parlement worden voorgelegd.

De beheersraad van de kinderbijslagafdeling zal bestaan uit vertegenwoordigers van de vakbonden, de werkgevers, de middenstand, de kinderbijslagfondsen en de gezinnen, die stemgerechtigd blijven.

Mevrouw Teitelbaum, aangezien het aantal dossiers in Brussel heel wat lager ligt dan in Vlaanderen en Wallonië, zal het openbaar kinderbijslagfonds door de kinderbijslagafdeling van de ION worden beheerd.

Wij hebben eind 2015 ook beslist om een gemengd betalingscircuit met een openbaar restfonds en een beperkt aantal privéfondsen op te zetten. Vlaanderen heeft dezelfde keuze gemaakt en het aantal fondsen beperkt tot vier. Wij wilden geen willekeurige beslissing nemen en hebben daarom het advies van Famifed en de Vereniging der Kassen voor Gezinsvergoedingen (VKG) ingewonnen over het aantal operatoren dat zij haalbaar achten in Brussel. Wij wachten nog op hun antwoord.

Wij hebben eind 2015 voorts beslist dat op termijn de begunstigde zelf zijn fonds zal kunnen kiezen. De aansluiting zal dus niet meer afhangen van het socio-professioneel statuut van de begunstigde.

concertation.

Fin 2015, nous avons également déterminé qu'à terme, le choix de l'opérateur serait effectué par l'allocataire et ne dépendrait plus du statut socioprofessionnel de l'attributaire, au travers des affiliations des employeurs. Nous avons opté pour la proposition de Famifed et des caisses de prévoir une période de gel des compétences, afin de stabiliser les dossiers au moment de leur transfert et du passage au choix de l'allocataire. La Flandre arrive à la même conclusion aujourd'hui.

J'entends cette décision de la Flandre. Une partie des entités attendent pour pouvoir poursuivre les travaux dans des domaines aussi essentiels que celui de l'échange des données entre entités. C'est également une bonne nouvelle pour les caisses d'allocations familiales qui vont pouvoir s'organiser entre elles pour organiser la poursuite de leurs activités.

Mais, en attendant ces décisions, nous ne sommes pas restés les bras croisés. Nous poursuivons l'organisation de la structure d'accueil de la compétence. Un comité de pilotage, composé des cabinets des membres du Collège réuni de la Cocom et des administrations concernées, s'est déjà réuni plusieurs fois, et différents groupes de travail sont constitués pour traiter, entre autres, des infrastructures, du personnel, des processus et du budget.

Ma priorité est de sécuriser le transfert et de veiller à ce que tout soit opérationnel le jour venu parce que, le jour du transfert, si on a défini un modèle mais que le personnel n'est pas transféré, que les locaux ne sont pas opérationnels, que les systèmes informatiques ne sont pas adaptés et que le routage des flux est défaillant, alors les familles seront perdantes. Et cela, je ne le souhaite absolument pas.

Entendons-nous bien : le nouveau modèle sera défini sous cette législature. Nous pourrions commencer la rédaction des textes réglementaires et adapter les applications informatiques. Mais je souhaite aussi que des tests soient réalisés et je veux éviter les maladies de jeunesse avant de mettre en œuvre le basculement effectif. Il faut s'assurer que les choses soient au minimum opérationnelles. Je ne vais pas jouer aux apprentis

Wij zullen het voorstel van Famifed en de andere fondsen volgen en de situatie tijdens een bepaalde periode bevroren om de dossiers op het ogenblik van de bevoegdheidsoverdracht en de overschakeling op de keuze van de begunstigde te stabiliseren. Vlaanderen heeft ondertussen hetzelfde beslist. Dat is goed nieuws.

Wij hebben evenwel niet op die beslissingen gewacht om vooruitgang te boeken met de structuur die het beheer van de kinderbijslag zal overnemen. Het stuurcomité is reeds meermaals samengekomen. Daarnaast werden er werkgroepen voor bepaalde aspecten opgericht, zoals de infrastructuur, het personeel, de procedures of nog de begroting.

Om de overdracht vlot te laten verlopen, moet alles operationeel zijn op het ogenblik van de overdracht. Het is niet voldoende om een model vast te leggen. Als het personeel niet is overgeheveld, de lokalen niet beschikbaar zijn, de computersystemen niet aangepast zijn en de routing van de gegevens niet werkt, zullen de gezinnen de dupe zijn. Dat moeten we tot elke prijs voorkomen.

Het nieuwe model zal nog tijdens deze legislatuur worden vastgelegd. Wij kunnen beginnen met het opstellen van de wetteksten en de aanpassing van de computersystemen. Daarnaast moeten er tests worden uitgevoerd om er zeker van te zijn dat het systeem niet te veel kinderziekten vertoont.

De overname van de bevoegdheid en de invoering van een nieuw model zijn twee verschillende dingen. Als wij dat tegelijk kunnen doen, des te beter, maar de Brusselse gezinnen mogen niet het minste risico lopen. Daarom zal de planning in overleg met de operatoren worden opgesteld, zodra het model is vastgelegd.

De aanbesteding voor het nieuwe model zal volgende week aan het Verenigd College worden voorgelegd. Dat is iets later dan gepland, maar de kandidaten merkten op dat zij geen betrouwbare cijfers hadden voor hun simulaties over de wijziging van de inkomensplafonds voor de sociale toeslagen. De simulator Mimosis van de FOD Sociale Zekerheid beschikt immers maar over beperkte gegevens voor Brussel. Het aanleggen van die databank was niet makkelijk,

sorciers en la matière !

La reprise de la compétence et l'introduction d'un nouveau modèle sont deux choses distinctes. Si tout est possible en même temps, tant mieux ! Mais il n'est pas question de faire courir le moindre risque aux familles bruxelloises pour le seul plaisir d'annoncer une date devant vous aujourd'hui. La planification devra se faire avec les opérateurs, de manière réaliste, lorsque le modèle sera déterminé.

En ce qui concerne le modèle, l'attribution du marché pour l'étude sera soumise au Collège réuni la semaine prochaine, soit un peu plus tard que prévu. Les soumissionnaires ont en effet attiré l'attention sur l'absence de données fiables au départ desquelles effectuer des simulations lorsqu'il s'agit de modifier les plafonds de revenus pour les suppléments sociaux.

Les autres éléments d'informations sont disponibles auprès de Famifed, mais ces éléments sont généralement fournis par le SPF Sécurité sociale et son simulateur Mimosi qui ne dispose que d'un échantillonnage limité sur Bruxelles et n'est donc pas fiable à l'échelle de notre entité. La constitution de cette base de données et ses contours ont dû être déterminés. L'exercice n'était pas simple, mais nous voyons maintenant le bout du tunnel avec la satisfaction de doter la Région bruxelloise d'un outil de gestion efficace.

J'en viens à la proposition de la Ligue des familles, dont je partage certaines préoccupations : la volonté de moderniser le modèle, compte tenu des évolutions sociologiques, par l'égalisation des montants, le souci de le simplifier et de le rendre lisible et accessible à tous. Comme la Ligue des familles, je souhaite que les allocations familiales restent un soutien à la parentalité et ne soient pas instrumentalisées pour d'autres politiques.

C'est également une recommandation de l'organe d'avis de la Commission nationale pour les droits de l'enfant (CNDE). La Ligue des familles souhaite une évolution des allocations familiales en fonction du coût de l'enfant. Moi aussi. Cela implique, notamment, de tenir compte de l'âge de l'enfant ou d'une éventuelle affection physique ou mentale. Je suis également soucieuse de tenir compte des publics fragilisés tels que les familles

maar het einde van de tunnel is in zicht en het Brussels Gewest zal binnenkort over een efficiënt beheerinstrument beschikken.

Dat brengt mij bij de voorstellen van de Ligue des familles. Het is inderdaad belangrijk om het model te moderniseren en te vereenvoudigen, zodat het voor iedereen duidelijk en toegankelijk wordt. Ik ben het ook met de Ligue des familles eens dat de kinderbijslag als steun voor de ouders is bedoeld en niet voor andere doeleinden mag worden gebruikt.

De Ligue des familles wil de kinderbijslag laten evolueren op basis van de kostprijs van het kind. Dat houdt in dat er rekening wordt gehouden met de leeftijd van het kind en een eventuele fysieke of mentale handicap. Ik vind dat een goed idee. Daarnaast wil ik ook rekening houden met kwetsbare categorieën zoals eenoudergezinnen. Ik kan evenwel niet verder gaan voor ik over de resultaten van de studie beschik.

De Ligue des familles vraagt dat de verworven rechten worden gerespecteerd. Dat lijkt mij logisch en maakt deel uit van de studieopdracht. De Ligue heeft evenwel geen overgangssysteem voorgesteld. Gedurende meerdere jaren zullen er twee systemen tegelijk bestaan. Het is de vraag of dat financieel haalbaar is. Daarom hebben wij aan Famifed gevraagd om de begrotingsneutraliteit te onderzoeken.

Wij kunnen niet zomaar het Vlaams model overnemen in Brussel, ook al ben ik het eens met een aantal principes, zoals de gelijkheid van elk kind. De Vlaamse regering wordt met een andere sociologische en demografische situatie geconfronteerd dan wij. Zo kan de Vlaamse overheid beslissingen nemen op het vlak van de kinderopvang, het onderwijs en de studiebeurzen, allemaal sectoren waarvoor wij niet bevoegd zijn. Wij kunnen hun systeem dus niet zomaar overnemen. Bovendien willen wij de kinderbijslag niet gebruiken als instrument in het kader van de schoolplicht.

Vlaanderen zal geen leeftijdstoelage toekennen. De maatregel is dus vooral toegespitst op de jongste kinderen. Dat is een keuze. Dat is wat er bij een bevoegdheidsoverdracht gebeurt. Elke entiteit legt haar eigen accenten en bepaalt haar

monoparentales. Je ne peux pas aller plus loin sans les résultats de l'étude. Ce sont eux qui nous permettront de mieux identifier les mesures à même de rencontrer les besoins des familles en Région bruxelloise.

La Ligue des familles demande également le respect des droits acquis, ce qui me paraît essentiel. Cela fait d'ailleurs partie de la mission définie dans le cadre de l'étude. La Ligue n'a toutefois pas, dans sa proposition, déterminé de système de transition, et n'en a donc pas simulé. Or il y aura simultanément, durant plusieurs années, des deux systèmes et il faut en vérifier la soutenabilité budgétaire. Je crains donc que le montant retenu ne soit trop élevé. Lors du colloque, il a d'ailleurs été demandé à Famifed de faire cet exercice et de vérifier la neutralité budgétaire du modèle compte tenu des droits acquis. Nous serons extrêmement attentifs à ces résultats en cours d'évaluation. Cela n'enlève rien au mérite de la Ligue des familles, acteur impliqué qui prend une part très active et utile aux réflexions que nous menons sur le transfert de cette compétence.

Le modèle flamand qui a été dévoilé récemment n'est pas transposable tel quel en Région bruxelloise, même si je peux partager une série de ses principes, comme celui de l'égalité des enfants.

Le gouvernement flamand a désiré répondre à des constats sociologiques et démographiques différents des nôtres. Chaque entité a ses spécificités. Le modèle flamand agit dans la politique de la petite enfance, de l'accueil scolaire, des bourses d'études, autant de secteurs qui ne sont pas de notre compétence. Les réalités institutionnelles n'étant pas les mêmes, nous ne pouvons pas nous limiter à une simple transposition. En outre, je le rappelle, notre intention n'était pas d'instrumentaliser les allocations familiales pour interférer avec la politique relative à l'obligation scolaire.

Quant au montant évoqué, généralement comparé aux montants actuels, je précise que la Flandre ne prévoit pas de supplément d'âge. L'accent est donc mis sur les enfants plus jeunes. C'est un choix. Le modèle est moins favorable, dans certains cas, même avec seulement deux enfants,

eigen prioriteiten op basis van het beschikbaar budget.

Het Waals Gewest zal normaal gezien zijn model in september voorstellen. Wij zullen dat aandachtig bestuderen, ook al is het niet onze bedoeling om het over te nemen.

Technisch gezien is het geen probleem dat elke entiteit haar eigen systeem heeft. De kinderbijslagfondsen betalen nu reeds verschillende bedragen uit naargelang van de entiteit. Verschillende modellen staan ook discussie en samenwerking niet in de weg. Wij staan daar voor open, maar Vlaanderen heeft met zijn politiek akkoord bepaalde deuren gesloten. Het zal bijvoorbeeld niet langer mogelijk zijn om een gemeenschappelijk kadaster op te stellen. De informatie-uitwisseling komt hierdoor niet in gevaar, maar zal wel ingewikkelder en duurder zijn. Wij onderzoeken nu de samenwerkingsmogelijkheden.

Tegen eind 2016 zullen de opties met betrekking tot de kadasters en de verschillende samenwerkingsniveaus vastgesteld zijn. Op die manier respecteren wij de planning die de vier entiteiten in de ad-hoccommissie hebben vastgesteld, met als streefdoel de gezamenlijke uitstap op 1 januari 2019.

Het dossier gaat dus goed vooruit. We zitten op schema voor de overdracht van de bevoegdheid. Ik begrijp de ongerustheid en het ongeduld, maar de procedures zijn bijzonder ingewikkeld en we willen de zaken niet overhaasten.

Mijnheer Maron, uiteraard zullen wij ook aandacht hebben voor de kroostrijke gezinnen. Dat element maakt deel uit van de studie. Wij moeten ook een systeem uitwerken in geval van scheiding. Welke ouder zal de kinderbijslag krijgen? Alle twee? Is dat financieel haalbaar? De Ligue des familles stelt voor om de kinderbijslag slechts aan één ouder toe te kennen. Vlaanderen zal met 'halve kinderen' werken, waardoor kroostrijke gezinnen in sommige gevallen hun toeslag dreigen te verliezen.

De samenwerking tussen de entiteiten vindt plaats in een ad-hoccommissie, maar het gaat niet om een overlegprocedure. Dat zijn twee verschillende

si ces enfants ont plus de 12 ans et particulièrement s'ils ont plus de 18 ans.

C'est le propre du transfert de compétences : par nature, chaque entité évalue ses spécificités et définit ses priorités compte tenu de son budget disponible.

La Région wallonne n'a pas encore défini son modèle, mais l'annonce pour la rentrée de septembre. Nous l'examinerons avec grand intérêt, sans pour autant vouloir le transposer.

Chaque entité a ses spécificités et doit définir ses outils en fonction de ses objectifs. Techniquement, ce n'est pas un problème. Les caisses sont déjà capables, aujourd'hui, de payer des montants différents par entité. Des modèles différents n'empêchent pas des discussions et la collaboration entre entités. Pascal Smet et moi-même sommes ouverts à toute entité désireuse d'une collaboration ou d'instaurer une synergie qui permettrait une économie d'échelle. Nous constatons toutefois qu'avec son accord politique, la Flandre vient de fermer certaines portes. Créer un cadastre commun, par exemple, ne sera pas possible. Certes, ceci n'empêchera pas l'échange d'informations, mais le rendra plus complexe et plus coûteux. Nous examinons maintenant les possibilités de collaboration avec les deux autres entités.

Pour fin 2016, les options relatives au cadastre de chacune des entités seront définies, ainsi que les différents niveaux de collaboration. Ce faisant, nous respectons les dates butoirs d'un projet de rétroplanning sur lequel travaillent les quatre entités dans le cadre du comité ad hoc, avec date de sortie commune au 1er janvier 2019.

En conclusion, je dirais que nous avançons bien et que nous sommes dans les temps pour réussir le transfert de la compétence. Chacun avance à son rythme, avec ses priorités et ses points d'attention. Je suis consciente de l'intérêt que suscite le thème des allocations familiales, ainsi que de l'impatience et de l'inquiétude qui en résultent. Mais comme je viens de vous le démontrer, les mécanismes et articulations sont complexes, les enjeux sont de taille et la progression ne peut pas être plus rapide si l'on veut qu'elle reste sécurisée.

modellen.

Mijnheer Colson, voor de verworven rechten zijn verschillende opties mogelijk. Wij zouden ons bijvoorbeeld enkel op de geboortedatum kunnen baseren of de meest voordelige formule voor de gezinnen kunnen kiezen. Aangezien die opties een begrotingsimpact hebben, zullen ze deel uitmaken van de studie, net zoals de armoedebestrijding.

De interpellatie van de PTB verbaast mij. Als ik het goed begrepen hebt, verdedigt u een verzekeringslogica.

(Instemming van de heer Verbauwhede)

De meest kwetsbare gezinnen worden niet vergeten.

Mijnheer Delva, de studie zal begin 2017 afgerond zijn en het systeem zou tegen 1 januari 2019 klaar moeten zijn. Ik wil mij evenwel niet vastpinnen op die data, want de veiligheid van het systeem blijft prioritair. Wij moeten er zeker van zijn dat het systeem volledig operationeel is op het ogenblik van de overschakeling. In geval van problemen zullen de gezinnen immers de dupe zijn.

Mijnheer Verstraete, de Vlaamse regering heeft niet met ons gecommuniceerd over haar nieuwe kinderbijslagmodel. Zodra alle modellen bekend zijn, zullen wij evenwel de uitvoeringsmodaliteiten op elkaar moeten afstemmen. De praktische details van het Vlaams model zijn overigens nog niet gekend. Die werkzaamheden zullen pas in 2017 van start gaan.

M. Maron, bien sûr que les familles nombreuses constituent un point d'attention à Bruxelles. Cet élément fera bel et bien partie de l'étude. Dans quel ménage faudra-t-il compter les enfants en cas de séparation ? Dans les deux ? Est-ce tenable budgétairement ? La Ligue des familles propose de compter dans un ménage. La Flandre, quant à elle, comptera des demi-enfants, au risque de perdre des suppléments liés aux familles nombreuses, à des parents qui n'auront, dès lors, plus trois enfants, mais trois fois un demi-enfant. Cela vaut la peine d'examiner les détails du modèle annoncé en Flandre : on peut y déceler des éléments interpellants.

La collaboration entre les entités s'organise au sein du comité ad hoc. C'est là que l'on travaille sur le transfert, le bâtiment, le personnel... On a une compétence à opérationnaliser et donc il y aura en effet de la collaboration puisqu'il y a une récupération de compétence et des choses à mettre au point, mais pas de concertation. Les deux modèles sont très différents.

M. Colson, pour les droits acquis, plusieurs pistes peuvent être envisagées : se baser uniquement sur la date de naissance, prendre les plus avantageux pour les familles, basculer en cas de modifications dans la famille. Comme ces diverses options auront des répercussions sur le budget, elles feront partie de l'étude, de même que, cela va de soi, la lutte contre la pauvreté.

L'interpellation du PTB m'étonne beaucoup. Si je vous comprends bien, vous prônez une logique assurantielle. C'est bien l'idée que vous défendez ?

(Assentiment de M. Verbauwhede)

Mais les publics les plus fragiles ne sont pas oubliés. C'est d'ailleurs inscrit parallèlement dans la déclaration de politique régionale.

Pour le calendrier, M. Delva, l'étude sera achevée au début de l'année 2017 et le système devrait être prêt au 1er janvier 2019. Mais je ne fais pas une fixation sur la date parce que la sécurité des familles est prioritaire. Il faut être certain que, lors du basculement, le système sera tout à fait opérationnel. Au moindre couac, les victimes seront les familles.

M. Verstraete, je vous confirme que le gouvernement flamand n'a pris aucun contact pour communiquer le modèle qu'il a choisi. Par contre, quand tous les modèles seront connus, il faudra inévitablement articuler les modalités de mises en œuvre.

Notons que les détails pratiques du modèle flamand ne sont pas encore connus, et les travaux ne sont plus à l'ordre du jour en 2016, mais en 2017, pour la mise en œuvre des annonces politiques faites en Flandre il y a un mois.

M. le président. - La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo). - Il existe un discours récurrent sur tout le malheur du monde qui s'abattraît sur nous depuis la sixième réforme de l'État...

(Rumeurs)

Or, il ne s'agit pas de défendre l'ensemble des éléments de cette réforme, même si mon parti l'a votée, dans un contexte politique bien connu de tous que certains ont tendance à oublier, mais je remarque que tout le monde semble s'accorder pour dire que les systèmes qui se dessinent après la régionalisation seront meilleurs que le système actuel. Dans le cas qui nous occupe, même le PTB et DéFI disent que la suppression des rangs est plutôt positive.

(Remarques de M. Verbauwhede)

Je constate néanmoins que cela n'a pas été fait au niveau fédéral et qu'aucune modification n'a été introduite dans le système fédéral des allocations familiales. Il a fallu la régionalisation pour que chaque entité fédérée réfléchisse au système et se demande si elle veut le conserver tel quel ou l'adapter tout en le modernisant.

Même si les écologistes n'étaient absolument pas demandeurs d'une régionalisation des allocations familiales, compte tenu des effets pervers potentiels d'une telle mesure, force est de constater que l'on va s'orienter vers un système qui, de prime abord, va rétablir un certain nombre d'égalités entre les enfants et entre les parents. Nous jugerons ensuite sur pièce ce qui sera

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).* - *Sinds de zesde staatshervorming worden wij met alle zonden Israëls overladen.*

(Rumoer)

Wij willen de hervorming niet over de hele lijn verdedigen, hoewel wij haar om politieke redenen hebben goedgekeurd. Iedereen lijkt het er nu wel over eens te zijn dat wat er na de regionalisering lijkt te aan komen, beter is dan het huidige systeem. Zelfs PTB en DéFI menen dat de afschaffing van de rangorde veeleer positief is.

(Opmerkingen van de heer Verbauwhede)

Toch stel ik vast dat er federaal niets aan het systeem van de kinderbijslag is veranderd. Het was pas na de regionalisering dat de gewesten elk voor zich zijn gaan nadenken over het behoud of de aanpassing en modernisering ervan. Ecolo is beslist geen voorstander van een regionalisering maar stelt vast dat kinderen en ouders nu een gelijkere behandeling krijgen. Toch zullen wij ons eendoordeel pas geven als de gewesten de maatregelen in praktijk hebben gebracht.

Natuurlijk zitten de gewesten in een budgettaire keurslijf, maar het is te gek voor woorden om te denken dat de federale overheid daar vroeger niet al mee af te rekenen had en niet heeft geprobeerd om te bezuinigen.

Wij zijn enkel bang dat er in de overgangperiode van het oude naar het nieuwe systeem een budgettaire flessenhals zal ontstaan als men

effectivement mis en œuvre dans les différentes entités.

Nous avons bien conscience des carcans budgétaires et des limites qui en découlent au sein des différentes entités. Ces carcans budgétaires existent également au niveau fédéral. Il est absurde d'imaginer que les matières qui ont été transférées aux Régions et aux Communautés n'aient pas été soumises à une politique d'austérité au niveau fédéral. Il suffit de voir la manière dont le gouvernement fédéral actuel soumet ses propres politiques à de l'austérité aiguë.

Nous jugerons donc sur pièce et verrons si tout cela est transformé en opportunités. En revanche, nous avons toujours des craintes quant à cette période de transition qui se traduira par une coexistence entre ancien et nouveau systèmes.

Cela risque de créer un nœud budgétaire très important et cela aurait également été le cas au niveau fédéral. Rien à voir donc avec la régionalisation. Il existe simplement un nœud budgétaire à ce niveau. Hormis le fait que la Flandre vient de décider d'une piste axée sur la non-indexation, aucune solution n'est évoquée pour régler ce problème qui existe maintenant depuis trois ans.

Je peux comprendre le soutien du maintien des droits acquis, mais cela créera un nœud budgétaire important. Il ne faudrait pas que celui-ci soit renvoyé au gouvernement futur et doive ainsi être solutionné par ce dernier.

En effet, si je vous comprends bien, le transfert effectif se fera le 1er janvier 2019 pour toutes les entités...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- En tout cas, je ne me ferai pas casser par le Conseil d'État sur toute une série de choses !

M. Alain Maron (Ecolo).- Oui, mais, compte tenu de la date arrêtée pour le transfert, après les prochaines élections donc, vous mettrez en place des ordonnances par rapport à ces transferts en fin de législature.

weigert om af te stappen van de verworven rechten. Zonder de regionalisering zou de federale overheid daar trouwens ook mee in haar maag gezeten hebben.

Behalve dat Vlaanderen beslist heeft om verder geen indexering toe te passen, is men ter plaatse blijven trappelen. Dit probleem sleept nu al drie jaar aan. Het mag niet naar een volgende regering worden doorgeschoven, want als ik u goed begrijp, zal de overdracht naar de gewesten op 1 januari 2019 gebeuren.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik wil in geen geval voor de Raad van State in de problemen komen!*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Zeker, maar de overdracht gebeurt na de volgende verkiezingen en dus moet u tegen het einde van de zittingsperiode voor ordonnanties hebben gezorgd.*

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Mais pas après les élections, M. Maron !

M. Alain Maron (Ecolo).- Les entités décideront en fin de législature de ce qu'il adviendra à partir de 2019. Le risque existe que la question budgétaire ne soit pas totalement réglée et que sa gestion soit laissée aux gouvernements suivants.

L'élément positif est que toutes les entités basculeront en même temps dans le nouveau système. Je me réjouis de vous entendre confirmer les propos de M. Vervoort à cet égard.

L'étude que vous avez commandée est-elle en cours ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Non, pas encore.

M. Alain Maron (Ecolo).- J'entends donc que vous n'avez pas encore désigné les auteurs de l'étude.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- J'ai dit que cela serait fait la semaine prochaine.

M. Alain Maron (Ecolo).- Pourquoi si tard ? Cela fait des lustres que vous nous parlez de cette étude !

Par ailleurs, vous avez dit que la décision flamande rendait impossible l'élaboration d'un cadastre commun. À ce propos, peut-être ai-je été inattentif ou pas suffisamment malin pour comprendre, mais j'aimerais que vous nous expliquiez pourquoi - et je ne remets pas en question ce que vous dites - la décision et les annonces flamandes rendent plus difficile l'élaboration d'un cadastre commun. Quelles vont être les conséquences à ce niveau-là ? C'est un point que vous avez abordé et que j'aimerais juste comprendre de manière plus fine parce qu'il est important.

Enfin, au sujet de la caisse publique, je vous avais aussi interrogé sur le fait qu'elle joue à la fois un rôle d'opérateur et un rôle de régulateur. Le Conseil économique et social préconisait de distinguer ces deux rôles. Qu'en est-il

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- Maar niet na de verkiezingen!

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- De gewesten beslissen op het einde van de zittingsperiode wat er vanaf 2019 moet gebeuren. Als het budgettaire vraagstuk niet volledig is opgelost, krijgen de volgende regeringen het op hun bordje.

Positief is wel dat alle gewesten tegelijkertijd overstappen op een nieuw systeem. Kunt u bevestigen wat de heer Vervoort hierover gezegd heeft? Zit er schot in de studie die u hebt besteld?

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- Neen, nog niet.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- Wil dat zeggen dat u nog niemand hebt aangesteld?

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- Ik heb gezegd dat dat volgende week zou gebeuren.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- Waarom dan pas? U hebt het al eeuwen over die studie!

U hebt verder gezegd dat het door de Vlaamse beslissing onmogelijk is geworden om een gemeenschappelijk kadaster voor de kinderbijslag op te stellen. Waarom is dat zo, en welke gevolgen heeft het?

Het openbaar kinderbijslagfonds is tegelijk uitbetaler en regulator, terwijl de Economische en Sociale Raad had aanbevolen die functies te scheiden. Wat is de stand van zaken? U hebt gezegd dat het openbaar kinderbijslagfonds onderdeel zal zijn van de ION. Zullen de functies van regulator en uitbetaler daarbij worden gescheiden?

Nog voordat de studie is afgerond, hebt u beslist om van het openbaar kinderbijslagsfonds een residuaire kas te maken, die met de moeilijkste gevallen zal worden geconfronteerd, terwijl nu

exactement ? Vous aviez dit que cette caisse publique serait hébergée au sein de l'OIP. Distinguez-vous, soit au sein de l'OIP soit autrement, le rôle de régulateur et d'opérateur de cette caisse publique ?

Vous avez pris la décision, avant la finalisation de l'étude, que la caisse publique serait une caisse résiduaire. Elle risque dans ce cas-là d'accueillir les publics les plus difficiles, alors que, pour le moment, Famifed accueille une diversité de publics. Là encore, vous m'expliquerez ce que j'ai éventuellement mal compris.

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Certains éléments de votre réponse très complète sont rassurants, comme le basculement au même moment de cette compétence vers toutes les Régions. Comme l'a dit M. Maron, il subsiste néanmoins une crainte quant à la période de transition.

Ce qui est très surprenant, c'est que c'est la Ligue des familles qui fait finalement le travail du Collège réuni.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Cela n'a rien à voir.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- C'est la Ligue des familles qui propose des projections.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Cela fait des années que la Ligue des familles fait des projections et qu'elle organise des colloques sur ce thème. Elle planchait déjà sur le modèle à 150 euros à l'époque où Melchior Wathelet était encore secrétaire d'État à la Politique des familles au niveau fédéral. C'est le travail de fond de la Ligue des familles. Il ne s'agit pas pour elle de se substituer au Collège réuni mais, après avoir sondé ses membres et travaillé sur ces thèmes, de définir toute une série de modèles. Pour avoir assisté à nombre de ses colloques, je sais qu'elle effectue ce travail de simulation et de positionnement depuis des

Famifed op een diverser publiek is gericht. Vanwaar die keuze?

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Het is geruststellend dat de kinderbijslag op hetzelfde moment aan alle gewesten wordt overgedragen. Dat neemt de onzekerheden over de overgangperiode echter niet weg.*

Het is wel verrassend dat de Ligue des familles het werk van het Verenigd College verricht.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Dat heeft er niets mee te maken.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *De Ligue des familles maakt de simulaties.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Ze maakt die al jaren en organiseert al jaren colloquia over de kinderbijslag. Dat hoort bij haar taak. Ze wil het Verenigd College niet vervangen en beschikt ook niet over voldoende gegevens daarvoor. Wat ze wel wil doen, is na overleg met haar leden en werk rond het thema een aantal modellen uitwerken.*

années. Cependant, il n'est pas question pour elle de remplacer le Collège réuni car elle ne dispose pas de toutes les données nécessaires.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je tenais à souligner la qualité de son travail et le fait qu'il n'y a pas d'autre proposition venant du Collège réuni. Ce qui est proposé par Collège réuni et analysé par Famifed émane de la Ligue des familles.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- J'ai expliqué qu'il faut une étude afin d'obtenir les projections budgétaires. Le modèle que propose la Ligue des familles est intéressant, mais il faut tenir compte de l'enveloppe budgétaire disponible.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je l'ai bien entendu et vous remercie pour vos réponses.

M. le président.- La parole est à M. Kompany.

M. Pierre Kompany (cdH).- Merci pour ces réponses claires. Quand on passe d'un système à l'autre, il faut un temps tampon, et je crois que ce temps est bien utilisé par le gouvernement pour se lancer dans l'importante question des allocations familiales. La Ligue des familles ne peut en aucun cas se substituer au gouvernement.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Mais ce n'est pas le cas...

M. Pierre Kompany (cdH).- Mme la ministre, j'affirme que, vu votre implication - vous dites être attentive aux détails et pas fétichiste -, vous évitez le moindre couac. Les gens doivent le savoir. Nous sommes habitués à vous entendre depuis un certain temps et dans, votre démarche, dans votre travail, il y a toujours un temps pour la consultation et un temps pour la décision. Merci pour vos réponses.

M. le président.- La parole est à Mme Jamouille.

Mme Véronique Jamouille (PS).- La majorité n'a en effet pas attendu le travail de la Ligue des familles pour avancer. Par exemple, la suppression

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Ze heeft goed werk geleverd. Het Verenigd College deed geen tegenvoorstel, zodat Famifed eigenlijk het voorstel van de Ligue des familles onderzoekt.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Er is een studie nodig om budgetsimulaties te kunnen doen. De Ligue des familles doet een interessant voorstel, maar we moeten rekening houden met het beschikbare budget.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Dat begrijp ik.*

De voorzitter.- De heer Kompany heeft het woord.

De heer Pierre Kompany (cdH) *(in het Frans).*- *De overstap naar een nieuw systeem neemt enige tijd in beslag, die het Verenigd College goed gebruikt om zich over de belangrijke vraag van de kinderbijslag te buigen. De Ligue des familles kan in geen geval als vervanger optreden.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Dat gebeurt ook niet ...*

De heer Pierre Kompany (cdH) *(in het Frans).*- *Ik geef toe dat u geen steken laat vallen. Bij alles wat u doet komt altijd eerst overleg kijken. Daarna neemt u een beslissing.*

De voorzitter.- Mevrouw Jamouille heeft het woord.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) *(in het Frans).*- *Het Verenigd College heeft niet op de Ligue des familles gewacht om vooruitgang te*

du rang est déjà prévue dans l'accord de majorité. Des débats sont menés depuis bien longtemps à ce sujet. Il n'y a pas que la Ligue des familles parmi les associations s'impliquant dans le processus : Vie féminine, les Femmes prévoyantes socialistes et Famifed ont également publié des documents intéressants qui nourrissent le débat. C'est leur rôle d'association et heureusement qu'elles le font.

Comme vous l'avez dit, la priorité des priorités est la continuité, en particulier pour les familles les plus précaires.

J'ai cru entendre dans nos échanges que les allocations familiales pouvaient servir à autre chose. Une étude récente démontre bien que les allocations familiales servent essentiellement, hormis de rares exceptions, à la prise en charge des frais des enfants (scolarité, frais médicaux...), en particulier dans les familles très précaires qui ne pourraient pas s'en sortir sans ces allocations et risqueraient sans elles de basculer dans l'extrême pauvreté.

Une remarque encore : lors du colloque, certaines idées alternatives ont été avancées par rapport à la période transitoire et à la garantie des droits acquis. Il y a en effet plusieurs manières de procéder en la matière. Cela vaut la peine de réfléchir à une certaine souplesse en la matière.

M. le président. - La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni. - M. Maron, on tiendra compte de la dotation qui actuellement est suffisante pour couvrir les dépenses. N'oubliez pas qu'un mécanisme de correction est prévu pour vingt ans.

La Flandre a pris des mesures spécifiques par rapport à un modèle onéreux. De plus, elle a une situation particulière puisqu'elle possède des compétences communautaires et régionales.

Sur le marché, je vous ai largement répondu, mais je vais me répéter. L'attribution du marché sera soumise la semaine prochaine au Collège, un peu plus tard que prévu. Comme je l'ai dit, les soumissionnaires avaient attiré l'attention sur l'absence de données fiables au départ desquelles

boeken. De afschaffing van de rangorde stond al in het meerderheidsakkoord en de debatten zijn al een hele tijd bezig. Andere verenigingen mengen zich overigens ook in het debat.

Het belangrijkste is dat de uitbetaling van de kinderbijslag niet wordt onderbroken, in het bijzonder voor de armste gezinnen.

Ik meen begrepen te hebben dat sommigen denken dat de kinderbijslag niet altijd voor de kinderen wordt gebruikt. Dat is echter meestal wel het geval, zeker bij arme gezinnen, die zonder de kinderbijslag in extreme armoede zouden terechtkomen.

Tijdens het colloquium werden er alternatieve ideeën geopperd voor de overgangperiode en het verzekeren van de verworven rechten. Het loont de moeite om daar eens over na te denken.

De voorzitter. - Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans). - *We houden rekening met de dotatie, die momenteel volstaat om de uitgaven te dekken. Er is een correctiemechanisme voor twintig jaar uitgewerkt.*

De Vlaamse regering nam specifieke maatregelen tegenover een duur model. Bovendien bevindt zij zich in een bijzondere situatie omdat ze zowel gemeenschaps- als gewestbevoegdheden heeft.

De toekenning van de aanbesteding wordt volgende week aan het Verenigd College voorgelegd. De intekenaars wezen erop dat er geen betrouwbare gegevens waren op basis waarvan ze een simulatie konden uitvoeren, omdat de inkomensgrenzen voor de sociale toeslagen

effectuer les simulations, puisqu'il fallait modifier les plafonds de revenus pour les suppléments sociaux. Par ailleurs, les autres éléments d'informations disponibles se trouvaient chez Famifed. Généralement, ils étaient fournis par le SPF Sécurité sociale et son simulateur Mimosis qui ne disposait que d'un échantillonnage limité sur Bruxelles.

M. Alain Maron (Ecolo).- Je vous avais bien entendu, mais je n'avais pas compris que c'était cet élément-là qui était la cause du retard.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- J'ai, en outre, expliqué que la constitution de la base de données a dû être déterminée car il en manquait les contours. On voit désormais comment la gérer.

M. Alain Maron (Ecolo).- C'est cela qui explique que les soumissionnaires ont été désignés tardivement ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Oui.

Aujourd'hui, je ne peux pas vous donner les détails de l'attribution puisque le dossier passe au Collège la semaine prochaine. En revanche, je peux vous dire que le cahier des charges a été envoyé à quatre équipes de recherche universitaire : l'Université Antwerpen, la Katholieke Universiteit Leuven (KUL), l'Université catholique de Louvain (UCL) et au Brussels Studies Institute (BSI).

Compte tenu des nouveaux éléments, les services juridiques des universités ont dû envisager des modalités de collaboration par le biais d'une convention. Cela aussi a pris du temps.

Personne ne découvre le cadastre car il est dans l'accord du gouvernement flamand. La Flandre a décidé de faire son propre cadastre sans mise en commun mais c'était annoncé. Les autres entités se réunissent cet été pour décider si elles vont travailler ensemble ou non.

Enfin, au niveau de la caisse résiduaire, il faut voir les choses autrement. On ne sera plus dans le contexte d'une caisse choisie par l'employeur avec des publics fragilisés, orientés d'office vers une

moesten worden gewijzigd. Bovendien bevond de overige informatie zich bij Famifed. Gewoonlijk werden de simulaties gemaakt door de simulator van de FOD Sociale zekerheid, die over slechts een beperkt aantal gegevens voor Brussel beschikte.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik had u begrepen, maar ik wist niet dat dat de reden voor de vertraging was.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Bovendien moest de structuur van de databank worden uitgetekend. Nu bekijken we hoe ze zal worden beheerd.*

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *En dat verklaart waarom de aanbesteding zo laat werd toegekend?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Ja. Meer details kan ik u daar vandaag niet over geven, maar ik kan u wel zeggen dat het bestek naar vier universitaire onderzoeksteams werd verzonden: de Universiteit Antwerpen, de Katholieke Universiteit Leuven (KUL), de Universiteit catholique de Louvain (UCL) en het Brussels Studies Institute (BSI).*

Rekening houdend met de nieuwe elementen moesten de juridische diensten van de universiteiten in een overeenkomst de samenwerkingsmodaliteiten bepalen. Ook dat nam tijd in beslag.

Vlaanderen besliste om een eigen kadaster uit te werken. De andere gemeenschappen overleggen over een eventuele samenwerking.

Voor de residuaire kas liggen de zaken anders dan u ze beschrijft. Het systeem waarbij de werkgever de kas kiest en de kwetsbaarste groepen vanzelf bij een openbare kas terecht komen, verdwijnt. De keuze voor de kas ligt bij de begunstigde.

caisse publique, puisqu'on travaille sur ce choix d'allocataire qui change la donne. Je ne partage donc pas votre avis à ce sujet.

- Les incidents sont clos.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME CARLA DEJONGHE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "les pensions sociales".

QUESTION ORALE JOINTE DE M. FOUAD AHIDAR,

concernant "l'évaluation des projets de Housing First".

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE

- De incidenten zijn gesloten.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CARLA DEJONGHE

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de sociale pensions".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER FOUAD AHIDAR,

betreffende "de evaluatie van de Housing First-projecten".

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET

**D'AIDE AUX PERSONNES, LES
PRESTATIONS FAMILIALES ET LE
CONTRÔLE DES FILMS,**

**concernant "le centre de réadaptation
ambulatoire 'L'étoile polaire' à Berchem-
Sainte-Agathe".**

M. le président.- Les questions orales sont
reportées à une prochaine réunion.

**BELEID INZAKE BIJSTAND AAN
PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN
DE FILMKEURING,**

**betreffende "het revalidatiecentrum 'Etoile
Polaire' in Sint-Agatha-Berchem".**

De voorzitter.- De mondelinge vragen worden
naar een volgende vergadering verschoven.